

is the leading German paper in Canada.  
Subscription price for the regular 26 page issue  
appearing every Wednesday \$1.00 postpaid in advance.  
Subscription price for the Saturday special issue  
"Extra edition" \$2.00 monthly in advance.  
Address: "The Courier", P. O. Box 285, Regina,  
Sask., or call at our office and printing plant 2825  
"Adver" are always successful in reaching the German-Canadian in cities and towns throughout  
the country. The German farmer is the most progressive  
farmer in the world. We want him to know  
that we are anxious to reach him.  
German farmers are progressive and anxious to exert  
more buying power. You want this trade! Advertise  
in "The Courier".  
\$12,000 readers.  
Advertising rates on application.

# Der Courier

Organ der Deutsch-Canadier

7. Jahrgang

Regina, Saskatchewan, Mittwoch den 30. September 1914

Nummer 48

## Strenge Zensur lässt keine Nachrichten mehr durch

### Eisenbahnen in Sask.

Früchte einer klugen Politik reisen jetzt. — Saskatchewan allen anderen Provinzen Canadas vorans im Bau von Eisenbahnen als Folge der Scott-Calder'schen Garantierungspolitik von Schuldverschreibungen für Bahngesellschaften

Während der letzten Sitzung der Regierung wurde ein Bericht auf den Tisch des Hauses gelegt, welche interessante Aufschlüsse über den Stand des Eisenbahnbaues in folgende Zahlen verantheilte:

|                  | 1909     | 1910     | 1911     | 1912     | 1913     |
|------------------|----------|----------|----------|----------|----------|
| Saskatchewan     | 550      | 301      | 189      | 633      | 897      |
| Ontario          | 296      | 1        | 92       | 227      | 454      |
| Quebec           | 89       | 132      | 87       | 1        | 103      |
| Manitoba         | 94       | 16       | 245      | 54       | 473      |
| Alberta          | —        | 167      | 6        | 403      | 315      |
| British Columbia | 63       | 36       | 10       | 13       | 96       |
| Total            | 1,551.97 | 4,785.68 | 2,244.44 | 2,794.29 |          |
| 1909             | 1910     | 1911     | 1912     | 1913     |          |
| C. P. R.         | 1,090.1  | 1,181.4  | 1,235.85 | 1,528.84 |          |
| C. N. R.         | 461.87   | 604.28   | 854.51   | 1,004.78 |          |
| G. T. P.         | —        | —        | 154.08   | 260.67   |          |
| Totals           | 3,259.45 | 3,734.49 | 4,399.20 | 4,984.66 | 5,626.86 |

Zur Erläuterung liegt der Bericht: Aus diesen Tabellen kann man erkennen, daß Saskatchewan in mehrfacher Beziehung einen ausgesiedelten Fortschritt zeigt und unübertroffene Fortschritte im Bau von Eisenbahnen gemacht hat. Die große Zunahme seit dem Jahre 1908 kann man als direktes Resultat der im Jahre 1908 adoptierten Garantie-Politik ansehen.

Mit der Zunahme im Bau sich verhörend, fährt der Bericht fort:

Man muß immer in Betracht ziehen, daß die riesige Zunahme im Eisenbahnbau, welche im ersten Teile des Berichts dargelegt worden ist, erreicht wurde, ohne daß es der Bevölkerung auch nur einen Cent geliefert hätte. Dies sind die Resultate, welche man von der Garantie-Gesetzgebung erhofft hat.

Aus dem Bericht geht auch hervor, daß mehr Bauten in Aussicht genommen werden waren und auch ausgeführt worden waren, wenn nicht die Geldknappheit sich zu sehr bemerkbar gemacht hätte.

Man kann bestimmt, daß durch die jüngste Verleihung, welche neue Endstationen an verschiedenen Punkten vorliegt, die Uraden belebt werden, welche bisher die Handhabung des Verkehrs hinderten.

Welche Fortschritte der Ausbau des Eisenbahnbau in dieser Provinz bisher gemacht hat, und für wie wichtig die Regierung den weiteren Bau von Zweiglinien hält, geht aus folgendem Passus des Berichtes hervor:

Die Entwicklung des Eisenbahnbau in unserer Provinz bleibt trotz des Fortschritts, der bereits gemacht worden ist, eine Frage von allerhöchster Wichtigkeit. Die schnelle Entwicklung des Landes zeigt uns, wie notwendig Eisenbahnen sind. Viele reiche und fruchtbare Distrikte sind in ihrer Entwicklung gehindert, und gewaltige Ländereien bleiben unbewohnt und liegen brach, solange sie nicht von der Eisenbahn erreicht werden.

Der Mangel anzureichenden Transportmitteln ist das Problem, mit welchem wir uns beschäftigen müssen, und das gelöst werden muß. Der Teil der Bevölkerung, welcher sich mit Landwirtschaft beschäftigt, ist vor allem darauf bedacht, sich zwei Dinge zu sichern: Märkte und Transportmöglichkeiten, um Produzent und Konsument zusammenzubringen.

Doch diese beiden Dinge unbedingt erforderlich sind, liegt klar auf der Hand; denn ohne Märkte und Eisen-

Riesenschlacht in Nordfrankreich dauert noch immer an — Gewaltiges Ringen ununterbrochen in dritter Woche — Kämpfe werden heftiger und deuten dadurch auf nahe Beendigung dieser größten Schlacht der Weltgeschichte hin —

Deutsche gehen zu wuchtigen Massenangriffen über

„Der Senor hat's verboten“ ist die hervortretende Charakteristik im Kriegsnachrichtendienst der letzten Tage. Es werden ganz unglaubliche Anstrengungen gemacht, um keine Nachricht, die wirklich etwas zu melden hätte, durchzulassen. Dafür treffen eine Nummer Telegramme ein, die mehr oder weniger nichts als eine Ankündigung der Schriftsteller inhalt und demgemäß weitere Veranlassungen geben, durch neue Telegramme verstärkt, abgeschwächt oder dementiert zu werden. Das ist der Kriegsnachrichtendienst in den letzten Tagen uns unter Tagezeitungen machen aus der Not eine Tugend und füllen mit all diesen, an und für sich wertlosen Depeschen, ihre Spalten am Morgen und am Abend, und füllen nach mit einigen schaurischen Phantasiegeschichten. Was jedoch wirklich auf dem Schauspiel der größten Schlacht der Weltgeschichte in den letzten Tagen vorgegangen ist, das wissen wir hier in Canada noch nicht. Der Herr Senor sorgt vaterlich dafür, daß aus der Taschenverhältnis möglichst lange ein verschlossenes Buch mit sieben Siegeln bleibe.

Die Schlacht in Nordfrankreich tobte seit zwei und einer halben Woche ohne Unterbrechung. Schlachten sind heutzutage etwas sehr Beschiedenes von dem, was sie in den Kriegen des vorigen Jahrhunderts waren. Die Befreiungskommunion auf dem Gebiet der Ausrüstung, namentlich die Neuerfindungen für die Waffe, die im modernen Krieg die höchste Bedeutung hat, die Artillerie, und ferner die Verwendung von Massenfeuer im Kampf, wie sie die Weltgeschichte früher nicht gesehen hat,

und die damit hand in hand gehende Ausdehnung der Schlachtlinie über einige hundert Meilen, haben diese Veränderung zweigebraucht. Die großen Schlachten des modernen Krieges werden nicht mehr an einem Tage oder innerhalb weniger Tage entschieden, sie dauern fünf, sechs und mehr Tage, ja wie uns das Beispiel dieser größten aller Schlachten lehrt, Wochenlang. Wir vermuten, daß die Entwickelung bereits gefallen ist.

Denn die Kämpfe sind in den letzten Tagen immer heftiger geworden, die kämpfenden Parteien sind sich näher gerückt. Die Schlacht begann vor etwa zwei und einer halben Woche damit, daß beide Parteien, die sich auf größerer Entfernung in wohlverehrten Stellungen gegenüberstanden, einen heftigen Artilleriekampf eröffneten. Die Artillerie ist in der modernen Schlacht von ausschlaggebender Bedeutung. Im Laufe dieser siebzehn-tägigen Kämpfe haben beide Parteien ihre Schanzgräben immer weiter und weiter vorgezogen, während der Donner der mächtigen Geschüsse ganz Nordfrankreich erschüttert und die Artillerie-Regimenter die vorwärts drängende Arbeit ihrer Infanterie deckten. Als nun der Herr Senor Nachrichten zuließen, kündete man aus, der Position ergeben, daß die endgültige Entscheidung dieses gigantischen Rings in innerhalb weniger Tage erfolgen würde. Die Deutschen sind gefallen sind und wir hoffen, daß die strenge Zensurbehörde nicht die deutsche Kriegszeitung ausführen und daß mit großer Erbitterung gekämpft werde.

In Europa.

Die Nachrichten über die Zustände auf dem osteuropäischen Kriegsschauplatz sind nach wie vor direkt widerstrebend. St. Petersburger und Londoner Meldungen berichten von schweren russischen Siegen. Nach diesen Quellen sei Österreich bis zur Vernichtung geschlagen und die österreichische Armee aufgerissen oder ge-

(Fortschreibung auf Seite 9.)

Lehrs Depeschen auf Seite 8.

### Prov. - Parlament vertagt

Finanzminister Bell von Saskatchewan legt Budget vor. — Bashford von Northern und Gardiner von North-Qu'Appelle halten ihre Jungsfernreden und zollen deutchem Element in Canada hohen Tribut

Der Bericht vom Dienstag stand der Provinzial Schatzkammer bei. Eine geringe Abnahme der Einnahmen zu verzeichnen ist in die Gebühren von einheimischen und fremden Gesellschaften. Dies sei aber erwartet worden als eine Folge des allgemeinen Geschäftsabgangs.

Rathdem Hon. Bell noch einige vergleichende Ziffern angeführt hatte, ging er dazu über, die Maßnahmen insgesamt in \$5,803,756 belieben, hat die Provinz einen Überbruch von \$552,066 zu verzeidnen. In seiner Rede begrüßte sich der Provinzial Finanz-Minister nur als hauptähnliche Verträge kurz zu erläutern, welche auf die finanzielle Lage der Provinz Bezug haben.

Hon. George Bell sagte, daß es ein Glück für die Provinz gewesen, daß im vergangenen Jahr hervorragende Finanznot die Finanzen der Provinz nur wenig in Mitleidenschaft gezoßen habe. Die Zunahme im Verhältnis eben so groß gewesen wie in anderen Jahren und groß genug, um allen geistlichen Ansprüchen zu genügen.

Die Einnahmen von Saskatchewan aus den von der Dominion an die Provinz zu zahlenden Summen sind um \$115,000 gestiegen, die Einnahme aus dem Verkauf von Schätzländereien \$10,000 und aus sämtlichen anderen Abteilungen zu-

ammen \$120,000. In der Abteilung des Provinzial Schatzamtes sei eine geringe Abnahme der Einnahmen zu verzeichnen in bezug auf die Gebühren von einheimischen und fremden Gesellschaften. Dies sei aber erwartet worden als eine Folge des allgemeinen Geschäftsabgangs.

Rathdem Hon. Bell noch einige vergleichende Ziffern angeführt hatte, ging er dazu über, die Maßnahmen insgesamt auf \$5,803,756 belieben, hat die Provinz einen Überbruch von \$552,066 zu verzeidnen. In seiner Rede begrüßte sich der Provinzial Finanz-Minister nur als hauptähnliche Verträge kurz zu erläutern, welche auf die finanzielle Lage der Provinz Bezug haben.

Hon. George Bell sagte, daß es ein Glück für die Provinz gewesen, daß die im vergangenen Jahr hervorragende Finanznot die Finanzen der Provinz nur wenig in Mitleidenschaft gezoßen habe. Die Zunahme im Verhältnis eben so groß gewesen wie in anderen Jahren und groß genug, um allen geistlichen Ansprüchen zu genügen.

Die Einnahmen von Saskatchewan aus den von der Dominion an die Provinz zu zahlenden Summen sind um \$115,000 gestiegen, die Einnahme aus dem Verkauf von Schätzländereien \$10,000 und aus sämtlichen anderen Abteilungen zu-

ammen \$120,000. In der Abteilung des Provinzial Schatzamtes sei eine geringe Abnahme der Einnahmen zu verzeichnen in bezug auf die Gebühren von einheimischen und fremden Gesellschaften. Dies sei aber erwartet worden als eine Folge des allgemeinen Geschäftsabgangs.

Rathdem Hon. Bell noch einige vergleichende Ziffern angeführt hatte, ging er dazu über, die Maßnahmen insgesamt auf \$5,803,756 belieben, hat die Provinz einen Überbruch von \$552,066 zu verzeidnen. In seiner Rede begrüßte sich der Provinzial Finanz-Minister nur als hauptähnliche Verträge kurz zu erläutern, welche auf die finanzielle Lage der Provinz Bezug haben.

Hon. George Bell sagte, daß es ein Glück für die Provinz gewesen, daß die im vergangenen Jahr hervorragende Finanznot die Finanzen der Provinz nur wenig in Mitleidenschaft gezoßen habe. Die Zunahme im Verhältnis eben so groß gewesen wie in anderen Jahren und groß genug, um allen geistlichen Ansprüchen zu genügen.

Die Einnahmen von Saskatchewan aus den von der Dominion an die Provinz zu zahlenden Summen sind um \$115,000 gestiegen, die Einnahme aus dem Verkauf von Schätzländereien \$10,000 und aus sämtlichen anderen Abteilungen zu-

ammen \$120,000. In der Abteilung des Provinzial Schatzamtes sei eine geringe Abnahme der Einnahmen zu verzeichnen in bezug auf die Gebühren von einheimischen und fremden Gesellschaften. Dies sei aber erwartet worden als eine Folge des allgemeinen Geschäftsabgangs.

Rathdem Hon. Bell noch einige vergleichende Ziffern angeführt hatte, ging er dazu über, die Maßnahmen insgesamt auf \$5,803,756 belieben, hat die Provinz einen Überbruch von \$552,066 zu verzeidnen. In seiner Rede begrüßte sich der Provinzial Finanz-Minister nur als hauptähnliche Verträge kurz zu erläutern, welche auf die finanzielle Lage der Provinz Bezug haben.

Hon. George Bell sagte, daß es ein Glück für die Provinz gewesen, daß die im vergangenen Jahr hervorragende Finanznot die Finanzen der Provinz nur wenig in Mitleidenschaft gezoßen habe. Die Zunahme im Verhältnis eben so groß gewesen wie in anderen Jahren und groß genug, um allen geistlichen Ansprüchen zu genügen.

Die Einnahmen von Saskatchewan aus den von der Dominion an die Provinz zu zahlenden Summen sind um \$115,000 gestiegen, die Einnahme aus dem Verkauf von Schätzländereien \$10,000 und aus sämtlichen anderen Abteilungen zu-

ammen \$120,000. In der Abteilung des Provinzial Schatzamtes sei eine geringe Abnahme der Einnahmen zu verzeichnen in bezug auf die Gebühren von einheimischen und fremden Gesellschaften. Dies sei aber erwartet worden als eine Folge des allgemeinen Geschäftsabgangs.

Rathdem Hon. Bell noch einige vergleichende Ziffern angeführt hatte, ging er dazu über, die Maßnahmen insgesamt auf \$5,803,756 belieben, hat die Provinz einen Überbruch von \$552,066 zu verzeidnen. In seiner Rede begrüßte sich der Provinzial Finanz-Minister nur als hauptähnliche Verträge kurz zu erläutern, welche auf die finanzielle Lage der Provinz Bezug haben.

Hon. George Bell sagte, daß es ein Glück für die Provinz gewesen, daß die im vergangenen Jahr hervorragende Finanznot die Finanzen der Provinz nur wenig in Mitleidenschaft gezoßen habe. Die Zunahme im Verhältnis eben so groß gewesen wie in anderen Jahren und groß genug, um allen geistlichen Ansprüchen zu genügen.

Die Einnahmen von Saskatchewan aus den von der Dominion an die Provinz zu zahlenden Summen sind um \$115,000 gestiegen, die Einnahme aus dem Verkauf von Schätzländereien \$10,000 und aus sämtlichen anderen Abteilungen zu-

ammen \$120,000. In der Abteilung des Provinzial Schatzamtes sei eine geringe Abnahme der Einnahmen zu verzeichnen in bezug auf die Gebühren von einheimischen und fremden Gesellschaften. Dies sei aber erwartet worden als eine Folge des allgemeinen Geschäftsabgangs.

Rathdem Hon. Bell noch einige vergleichende Ziffern angeführt hatte, ging er dazu über, die Maßnahmen insgesamt auf \$5,803,756 belieben, hat die Provinz einen Überbruch von \$552,066 zu verzeidnen. In seiner Rede begrüßte sich der Provinzial Finanz-Minister nur als hauptähnliche Verträge kurz zu erläutern, welche auf die finanzielle Lage der Provinz Bezug haben.

Hon. George Bell sagte, daß es ein Glück für die Provinz gewesen, daß die im vergangenen Jahr hervorragende Finanznot die Finanzen der Provinz nur wenig in Mitleidenschaft gezoßen habe. Die Zunahme im Verhältnis eben so groß gewesen wie in anderen Jahren und groß genug, um allen geistlichen Ansprüchen zu genügen.

Die Einnahmen von Saskatchewan aus den von der Dominion an die Provinz zu zahlenden Summen sind um \$115,000 gestiegen, die Einnahme aus dem Verkauf von Schätzländereien \$10,000 und aus sämtlichen anderen Abteilungen zu-

ammen \$120,000. In der Abteilung des Provinzial Schatzamtes sei eine geringe Abnahme der Einnahmen zu verzeichnen in bezug auf die Gebühren von einheimischen und fremden Gesellschaften. Dies sei aber erwartet worden als eine Folge des allgemeinen Geschäftsabgangs.

Rathdem Hon. Bell noch einige vergleichende Ziffern angeführt hatte, ging er dazu über, die Maßnahmen insgesamt auf \$5,803,756 belieben, hat die Provinz einen Überbruch von \$552,066 zu verzeidnen. In seiner Rede begrüßte sich der Provinzial Finanz-Minister nur als hauptähnliche Verträge kurz zu erläutern, welche auf die finanzielle Lage der Provinz Bezug haben.

Hon. George Bell sagte, daß es ein Glück für die Provinz gewesen, daß die im vergangenen Jahr hervorragende Finanznot die Finanzen der Provinz nur wenig in Mitleidenschaft gezoßen habe. Die Zunahme im Verhältnis eben so groß gewesen wie in anderen Jahren und groß genug, um allen geistlichen Ansprüchen zu genügen.

Die Einnahmen von Saskatchewan aus den von der Dominion an die Provinz zu zahlenden Summen sind um \$115,000 gestiegen, die Einnahme aus dem Verkauf von Schätzländereien \$10,000 und aus sämtlichen anderen Abteilungen zu-

ammen \$120,000. In der Abteilung des Provinzial Schatzamtes sei eine geringe Abnahme der Einnahmen zu verzeichnen in bezug auf die Gebühren von einheimischen und fremden Gesellschaften. Dies sei aber erwartet worden als eine Folge des allgemeinen Geschäftsabgangs.

Rathdem Hon. Bell noch einige vergleichende Ziffern angeführt hatte, ging er dazu über, die Maßnahmen insgesamt auf \$5,803,756 belieben, hat die Provinz einen Überbruch von \$552,066 zu verzeidnen. In seiner Rede begrüßte sich der Provinzial Finanz-Minister nur als hauptähnliche Verträge kurz zu erläutern, welche auf die finanzielle Lage der Provinz Bezug haben.

Hon. George Bell sagte, daß es ein Glück für die Provinz gewesen, daß die im vergangenen Jahr hervorragende Finanznot die Finanzen der Provinz nur wenig in Mitleidenschaft gezoßen habe. Die Zunahme











67. Fortsetzung.

Elegant gekleidete Großstadtindianer und solche, denen man die Prüfung an der Art, wie die kleinen Dinger angezogen waren, sofort anmerkte. Spuren munter unter der Aufzugsüberkleider, oder Bonzen zwischen den weichen Barten, die in langen Reihen vor dem Musstapeten, der großen, weichen Kutschel, aufgezogen waren.

In der Mitte der Strandpromenade erhob sich das statliche Rathaus. Das Treppenmäntel dort war um diese Stunde, wo die Radfahrer ausdrücklich freie Zeitungen und Zeitschriften gebracht hatte, meist geschlossen, doch die Mehrzahl der Radfahrer saß mit Vorliebe auf der überdachten Veranda, die sich rings um das Kurhaus, das mit drei Seiten zur See hinausgebaut war, bogte hin.

Dort war es gerade jetzt, wo die Sonne sich langsam dem Meeresspiegel zuzuneigen begann, am häufigsten. Kleine Wellchen bröckelten an den Steinquadern, auf denen das Kurhaus sitzt, über dem Wasser erhob. Es lag fast wie eine einschläfrige Melodie, und vielen war diese Melodienmusik lieber als die der Klaviers, Geigen und Trompeten in der Mischung auf der Promenade.

In zwanglosen Gruppen sahen die Angesichter auf der breiten Promenade, die Leichtigkeit mit dem Promenadenbadezettel gingen, begann, am häufigsten. Kleine Wellchen bröckelten an den Steinquadern, auf denen das Kurhaus sitzt, über dem Wasser erhob. Es lag fast wie eine einschläfrige Melodie, und vielen war diese Melodienmusik lieber als die der Klaviers, Geigen und Trompeten in der Mischung auf der Promenade.

Aber Frau d. Hersheim, hier war seit einer Viertelstunde fast nur von Frau Linda v. Eglar, der jungen Witwe, welche das Interesse der Hofsäle-Badegesellschaft lebhaft beschäftigte, die Rede.

Der alte Kammerherr d. Wrennenbörse und sein jüngerer Bruder, bei dem ihm heruntergehendes Alter, beide Karlsruher waren, ob er nur unbekannt oder ob sich hinter seiner ungewöhnlichen Schweißfunkelheit am Ende doch noch Gesichtszüge verbergen, die alte Stiftsstadt Gräfin Engelström, deren Vornehmheit so weit ging, dass sie die Briefe an ihre nächsten Angehörigen immer mit ihrem vollen Namen Benita Gräfin Engelström aus dem Hause Wettin unterzeichnete — gehörten zu den intimsten Kreisen Frau Lucs.

Ein paar Statisten — ältere Herrschaften, die schwierig ihren Tee löffelten, Blütis dazu tranken und ab und zu ein: "Ach — wirtlich" oder "Ist es die Möglichkeit?" in das Gespräch der anderen einstreuten, bildeten den Rest der Zofenrunde in jener Ecke der Veranda, von wo aus man den schönsten Aussicht auf das Meer hatte. Wie ein schwärzlicher Strich dehnte sich die den Stadtischen gegenüberliegende Halbinsel Küste aus, ein flacher, reicher Streifen Landes, auf dem sich ein Kasten und ein paar einsame Pittergüter erhoben.

Gleich langsam zudenenden Schwänen glitten in der Ferne weiße Bootsfiegel unter der sonst rohigen Blut des beginnenden Sonnenuntergangs dahin. Aus einem großen Kabinenboot, das im Ufernahe dorthinwollte, klängt jedoch bald die Kurtpalme eine Pause möglich, heller Gesang.

Haben Sie bei der Baronin Gohlor bestreit, Ihre Freude gemäßigt? wandte sich die Gräfin Engelström an ihrem Tischnachbar, den Kammerherren, der seinen Krimstecher mithatte und ihn alle Minuten lang in die Augen holt, um seinem Bild auf einen bestimmten Punkt auf dem Wasser zu richten.

Zuwohl, Gräfin", erwiderte er und ließ sein Glas sinken. "Ich wurde jedoch zu meinem Bedauern nicht empfangen. Die Baronin war nicht wohl. Sie kränkelt neuerdings viel, wie mir Ihr Sohn, mein alter Dutzucker der von der Domschule her, der mich tags darauf mit seinem Sohn Paul besuchte, erzählte. Sie ist jedoch bald siebig, die Baronin Gohlor."

Nach diesen Worten griff der Kammerherr eilig wiederum zu seinem Krimstecher. Er war im Grunde ein sehr lieber und harmloser Mensch, jedoch bei aller Welt dafür bekannt, dass er aus fast jeder Neugierde sich gern und mehr als nötig in fremde Angelegenheiten mischte und überall herumknüpfelte. Er verfügte auch über sehr viele freie Zeit, lebte seit Jahren auf seinem Gut und ging nur noch sehr selten zu Hause.

Ich bewundere Ihre Geduld heute nachmittag, liebster Baron", warf Frau Lucy hin. Eine Gesetzlosigkeit, die sie durch eine gute Schönheit getragen, verdoppelte die Bescheidenheit, leichtlich zu unterdrücken demüthig war, log in ihrer Stimme.

Sie sind nun bereits eine gesetzlose Stunde auf dem Wasser.

lich schwer zu entscheiden, wer reizender ist — Suze oder Anneline. Und Gohlor schaute als getreuer Ritter daneben.

Frau d. Hersheim wurde plötzlich durch Zauberer brillanter Lounie.

"Ja, Gohlor ist ein lieber, prächtiger Mensch — und ganz wie ein eigener Kind bei uns zu Hause", sagte sie schief nebeneinander hinaus.

Die Gräfin lächelte wiederum still in sich hinein.

"Dieser Gohlor ist wirklich ein Junge", dachte Frau Lucy. "Doch er nun doch nur vor den Monaten Urlaub genommen hat, wobei untrüglich ein Sohn dafür ist, den noch Gohlor im Suze Nähe vertritt und befreundet hat."

Der Kammerherr lächelte ebenfalls und öffnete seine Augen, die er sonst immer halb geschlossen hielt. Er sah jedoch so aus, als würde er im Begriff, einzuschlummern, auch mitunter in Schlafshof. Da er nur das allernotwendigste redete, so versäumte das noch den Einindruck seiner ungewöhnlichen Schlaftrigkeit.

"Sie ruhern heimwärts", flüsterte der Kammerherr der Gräfin zu.

Frau d. Eglar wird Toilette machen wollen, wie haben heute doch das vielversprochene Konzert der Victoria von der Kaiserlichen Oper in Petersburg, gab die Gräfin zurück.

Suze und Anneline, gefolgt von Gohlor, der eine weiße Sommeruniform trug, und einem jungen Studenten, einem Neffen der Gräfin, kamen die Veranda entlang und auf den Teetisch zu. Suze redet lebhaft und fuchtelte dazu mit ihrem Rock. Anneline sah so aus, als lange sie sich gern entpfeiflicht. Alle waren vom Dennis erheitert.

"Kinder", rief Frau d. Hersheim.

Anneline entgegen, "wie du duchauffiert bist!"

"Ach ja, es ist auch wahrlich kein Vergnügen, immer auf die Welle aufzupassen und hinterher zu sein. Und Suze regt sich über jeden verlorenen Ball auf. Lächerlich so etwas."

Anneline zuckte geringschätzig mit den Achseln. Dann tüftelte die jugendlichen Mädchen der Gräfin die Hand.

Walter Wrennenbörse war begeistert von ihnen, steinete Bootsmann mit hinzu, um sie zu beschützen. Wenn das Boot nun untertaucht?

Es steht auch mit offenen Augen so aus, als ob er schwiege, der gute Walter — genau wie ein Haß", dachte Suze.

Die Generalin wohnte in einem ganz befestigten, kleinen Zimmer in der sogenannten "Vorstadt". Ein wenig bedrückt sah Kitty hinter den Gräfinen drein. Tante Lucy war noch so süßlich wie damals ihr Gohlor nicht, da er um Steuer flog, wenn Linda Eglar ruhig. Es ist ein Leichtsinn von Ihnen, steinete Bootsmann mit hinzu, um sie zu beschützen. Wenn das Boot nun untertaucht?

Es steht auch mit offenen Augen so aus, als ob er schwiege, der gute Walter — genau wie ein Haß", dachte Suze.

Die Generalin zuckte geringschätzig mit den Achseln. Dann tüftelte die jugendlichen Mädchen der Gräfin die Hand.

Walter Wrennenbörse war begeistert von ihnen, steinete Bootsmann mit hinzu, um sie zu beschützen. Wenn das Boot nun untertaucht?

Es steht auch mit offenen Augen so aus, als ob er schwiege, der gute Walter — genau wie ein Haß", dachte Suze.

Die Generalin zuckte geringschätzig mit den Achseln. Dann tüftelte die jugendlichen Mädchen der Gräfin die Hand.

Walter Wrennenbörse war begeistert von ihnen, steinete Bootsmann mit hinzu, um sie zu beschützen. Wenn das Boot nun untertaucht?

Es steht auch mit offenen Augen so aus, als ob er schwiege, der gute Walter — genau wie ein Haß", dachte Suze.

Die Generalin zuckte geringschätzig mit den Achseln. Dann tüftelte die jugendlichen Mädchen der Gräfin die Hand.

Walter Wrennenbörse war begeistert von ihnen, steinete Bootsmann mit hinzu, um sie zu beschützen. Wenn das Boot nun untertaucht?

Es steht auch mit offenen Augen so aus, als ob er schwiege, der gute Walter — genau wie ein Haß", dachte Suze.

Die Generalin zuckte geringschätzig mit den Achseln. Dann tüftelte die jugendlichen Mädchen der Gräfin die Hand.

Walter Wrennenbörse war begeistert von ihnen, steinete Bootsmann mit hinzu, um sie zu beschützen. Wenn das Boot nun untertaucht?

Es steht auch mit offenen Augen so aus, als ob er schwiege, der gute Walter — genau wie ein Haß", dachte Suze.

Die Generalin zuckte geringschätzig mit den Achseln. Dann tüftelte die jugendlichen Mädchen der Gräfin die Hand.

Walter Wrennenbörse war begeistert von ihnen, steinete Bootsmann mit hinzu, um sie zu beschützen. Wenn das Boot nun untertaucht?

Es steht auch mit offenen Augen so aus, als ob er schwiege, der gute Walter — genau wie ein Haß", dachte Suze.

Die Generalin zuckte geringschätzig mit den Achseln. Dann tüftelte die jugendlichen Mädchen der Gräfin die Hand.

Walter Wrennenbörse war begeistert von ihnen, steinete Bootsmann mit hinzu, um sie zu beschützen. Wenn das Boot nun untertaucht?

Es steht auch mit offenen Augen so aus, als ob er schwiege, der gute Walter — genau wie ein Haß", dachte Suze.

Die Generalin zuckte geringschätzig mit den Achseln. Dann tüftelte die jugendlichen Mädchen der Gräfin die Hand.

Walter Wrennenbörse war begeistert von ihnen, steinete Bootsmann mit hinzu, um sie zu beschützen. Wenn das Boot nun untertaucht?

Es steht auch mit offenen Augen so aus, als ob er schwiege, der gute Walter — genau wie ein Haß", dachte Suze.

Die Generalin zuckte geringschätzig mit den Achseln. Dann tüftelte die jugendlichen Mädchen der Gräfin die Hand.

Walter Wrennenbörse war begeistert von ihnen, steinete Bootsmann mit hinzu, um sie zu beschützen. Wenn das Boot nun untertaucht?

Es steht auch mit offenen Augen so aus, als ob er schwiege, der gute Walter — genau wie ein Haß", dachte Suze.

Die Generalin zuckte geringschätzig mit den Achseln. Dann tüftelte die jugendlichen Mädchen der Gräfin die Hand.

Walter Wrennenbörse war begeistert von ihnen, steinete Bootsmann mit hinzu, um sie zu beschützen. Wenn das Boot nun untertaucht?

Es steht auch mit offenen Augen so aus, als ob er schwiege, der gute Walter — genau wie ein Haß", dachte Suze.

Die Generalin zuckte geringschätzig mit den Achseln. Dann tüftelte die jugendlichen Mädchen der Gräfin die Hand.

Walter Wrennenbörse war begeistert von ihnen, steinete Bootsmann mit hinzu, um sie zu beschützen. Wenn das Boot nun untertaucht?

Es steht auch mit offenen Augen so aus, als ob er schwiege, der gute Walter — genau wie ein Haß", dachte Suze.

Die Generalin zuckte geringschätzig mit den Achseln. Dann tüftelte die jugendlichen Mädchen der Gräfin die Hand.

Walter Wrennenbörse war begeistert von ihnen, steinete Bootsmann mit hinzu, um sie zu beschützen. Wenn das Boot nun untertaucht?

Es steht auch mit offenen Augen so aus, als ob er schwiege, der gute Walter — genau wie ein Haß", dachte Suze.

Die Generalin zuckte geringschätzig mit den Achseln. Dann tüftelte die jugendlichen Mädchen der Gräfin die Hand.

Walter Wrennenbörse war begeistert von ihnen, steinete Bootsmann mit hinzu, um sie zu beschützen. Wenn das Boot nun untertaucht?

Es steht auch mit offenen Augen so aus, als ob er schwiege, der gute Walter — genau wie ein Haß", dachte Suze.

Die Generalin zuckte geringschätzig mit den Achseln. Dann tüftelte die jugendlichen Mädchen der Gräfin die Hand.

Walter Wrennenbörse war begeistert von ihnen, steinete Bootsmann mit hinzu, um sie zu beschützen. Wenn das Boot nun untertaucht?

Es steht auch mit offenen Augen so aus, als ob er schwiege, der gute Walter — genau wie ein Haß", dachte Suze.

Die Generalin zuckte geringschätzig mit den Achseln. Dann tüftelte die jugendlichen Mädchen der Gräfin die Hand.

Walter Wrennenbörse war begeistert von ihnen, steinete Bootsmann mit hinzu, um sie zu beschützen. Wenn das Boot nun untertaucht?

Es steht auch mit offenen Augen so aus, als ob er schwiege, der gute Walter — genau wie ein Haß", dachte Suze.

Die Generalin zuckte geringschätzig mit den Achseln. Dann tüftelte die jugendlichen Mädchen der Gräfin die Hand.

Walter Wrennenbörse war begeistert von ihnen, steinete Bootsmann mit hinzu, um sie zu beschützen. Wenn das Boot nun untertaucht?

Es steht auch mit offenen Augen so aus, als ob er schwiege, der gute Walter — genau wie ein Haß", dachte Suze.

Die Generalin zuckte geringschätzig mit den Achseln. Dann tüftelte die jugendlichen Mädchen der Gräfin die Hand.

Walter Wrennenbörse war begeistert von ihnen, steinete Bootsmann mit hinzu, um sie zu beschützen. Wenn das Boot nun untertaucht?

Es steht auch mit offenen Augen so aus, als ob er schwiege, der gute Walter — genau wie ein Haß", dachte Suze.

Die Generalin zuckte geringschätzig mit den Achseln. Dann tüftelte die jugendlichen Mädchen der Gräfin die Hand.

Walter Wrennenbörse war begeistert von ihnen, steinete Bootsmann mit hinzu, um sie zu beschützen. Wenn das Boot nun untertaucht?

Es steht auch mit offenen Augen so aus, als ob er schwiege, der gute Walter — genau wie ein Haß", dachte Suze.

Die Generalin zuckte geringschätzig mit den Achseln. Dann tüftelte die jugendlichen Mädchen der Gräfin die Hand.

Walter Wrennenbörse war begeistert von ihnen, steinete Bootsmann mit hinzu, um sie zu beschützen. Wenn das Boot nun untertaucht?

Es steht auch mit offenen Augen so aus, als ob er schwiege, der gute Walter — genau wie ein Haß", dachte Suze.

Die Generalin zuckte geringschätzig mit den Achseln. Dann tüftelte die jugendlichen Mädchen der Gräfin die Hand.

Walter Wrennenbörse war begeistert von ihnen, steinete Bootsmann mit hinzu, um sie zu beschützen. Wenn das Boot nun untertaucht?

Es steht auch mit offenen Augen so aus, als ob er schwiege, der gute Walter — genau wie ein Haß", dachte Suze.

Die Generalin zuckte geringschätzig mit den Achseln. Dann tüftelte die jugendlichen Mädchen der Gräfin die Hand.

Walter Wrennenbörse war begeistert von ihnen, steinete Bootsmann mit hinzu, um sie zu beschützen. Wenn das Boot nun untertaucht?

Es steht auch mit offenen Augen so aus, als ob er schwiege, der gute Walter — genau wie ein Haß", dachte Suze.

Die Generalin zuckte geringschätzig mit den Achseln. Dann tüftelte die jugendlichen Mädchen der Gräfin die Hand.

Walter Wrennenbörse war begeistert von ihnen, steinete Bootsmann mit hinzu, um sie zu beschützen. Wenn das Boot nun untertaucht?

Es steht auch mit offenen Augen so aus, als ob er schwiege, der gute Walter — genau wie ein Haß", dachte Suze.

Die Generalin zuckte geringschätzig mit den Achseln. Dann tüftelte die jugendlichen Mädchen der Gräfin die Hand.

Walter Wrennenbörse war begeistert von ihnen, steinete Bootsmann mit hinzu, um sie zu beschützen. Wenn das Boot nun untertaucht?

Es steht auch mit offenen Augen so aus, als ob er schwiege, der gute Walter — genau wie ein Haß", dachte Suze.

Die Generalin zuckte geringschätzig mit den Achseln. Dann tüftelte die jugendlichen Mädchen der Gräfin die Hand.

## Kriegsnachrichten

Aus hängenden belgischen Fahnen unter jagen.

Berlin, per Telefondienst über Sowille, 2. J. — Das große Hauptquartier sandte letzte Mitternacht folgende Mitteilung:

Wie aus Brüssel berichtet wird, hat der deutsche Militärgouverneur das Aus hängen belgischer Fahnen unterjagt, um das Provozieren der Truppen zu vermeiden und keinen Grund für unangenehme Episoden zu geben. Der Bürgermeister von Brüssel hat einen gleichen Erlass veröffentlicht und arbeitet mit den deutschen Militärbehörden Hand in Hand.

**Österreichische Truppen noch immer kampfbereit.**

London. — Folgende offizielle drahtlose Marconi-Depeschen sind von Berlin hier eingelaufen:

Von Wien wird, im Gesetz auf den aus russischen Quellen stammenden angeblichen richtigen österreichischen Berichten gemeldet, daß die österreichische Armee die gesuchten russischen Streitkräfte wiederholtschlagen habe, daß die österreichischen Truppen in Galizien eine starke Position einnehmen, und daß sie für weitere Kämpfe bereit seien.

General Danzi hat den ersten Anmarsch seinen Dauert für ihre glorreiche Siege bei Krakau und Lemberg ausgesprochen. Er erklärt, daß seine unbefiehlte Armee ihren Angriff auf einen doppelt so starken Feind einstellte und nun eine Stellung einnimmt, auf die sie sich zurückzog: hat."

**Die türkische Flotte.**

London. — Vor der Infanterie bildet der Sultan eine Revue über die gefallene türkische Flotte ab, in die auch beide deutschen Kreuzer "Göben" und "Breslau" eingeschlossen waren. Nach der Revue fuhren die Schiffe nach Konstantinopel zurück und nahmen Kohlen an Bord.

**Heroischer Widerstand.**

London. — Der britische Küstenschreiber "Carmania" hat den deutschen Dampfer "Cap Trafalgar" zum Sinken gebracht.

"Carmania", die als Küstenschreiber ausgestattet ist, attackierte das deutsche, armierte Raufahrtschiff "Cap Trafalgar" nahe der östlichen Küste von Südamerika, und brachte das Fahrzeug zum Sinken.

Die Überlebenden des deutschen Schiffes wurden von einem Röhrenschiff gerettet. Auf der "Carmania" wurden neun Männer getötet und 26 verwundet.

**Allgemeine Position ausgezeichnet.**

London. — Folgende offizielle drahtlose Marconi-Depeschen sind von Berlin hier eingelaufen:

Eine italienische Zeitung erklärt, daß die allgemeine Position der deutschen Armee in Frankreich eine ausgesuchte sei.

Die holländischen Zeitungen erklären, daß die Einstellung des deutschen Vormarsches in Frankreich zwecklos ist, eine weitere Offensive-Bewegung zu ermöglichen. Der Vormarsch des deutschen Zentrums hat bereits begonnen.

**Mittwoch, 23. Sept.**

**Deutscher Dampfer gekapert.**

London. — Der deutsche Dampfer "Professor Woermann" der Woermann-Lini mit 300 Reisenden an Bord angeblich gekapert u. nach Sierra Leon, an der Westküste von Afrika geladen, gebracht worden, die eine hier eingetroffene Depesche meldet.

**Französische Angriffe abgewiesen.**

In den mittleren Bogen sind die Angriffe der französischen Truppen abgewiesen worden.

Vom östlichen Kriegsschauplatz ist nichts Neues zu berichten.

**Gefert auf einer Mine.**

Tarpey, 23. Sept. — 22 Personen büßten beim Untergang des britischen Dampfers "Belgian King" ihr Leben ein. Der Untergang trug sich in der Gegend des Kap Kutsch zu.

**Beschaffung von Reims.**

Berlin, drahtlos über Sowille, 2. J. — Die Stadt Reims liegt an der Hauptfront der Franzosen, und das deutsche Große Hauptquartier befiehlt es, daß die Deutschen gewusst sind, daß Feuer zu erwidern und daß die Stadt dadurch Schaden nimmt. Anweisung zur möglichsten Schonung der Kathedrale ist gegeben worden?

**Serbischer Kronprinz verwundet.**

Rijeka. — Prinz Georg von Serbien soll zum zweiten Mal verwundet worden sein. Er wurde in einem der kürzlichen Gefechte von einer Granate getroffen. Die Verlegung ist nach der Ansicht der Ärzte nicht lebensgefährlich.

**Höhen von Croonne erobert.**

Berlin, drahtlos über Sowille, 2. J. — Das Große Hauptquartier macht bekannt:

"Unsere Truppen haben die Höhen von Croonne eingenommen. Bei dem Vorstoß gegen Reims wurde der Ort Bethang besiegt.

Wir bombardieren die Städte Forts südlich vor Verdun und unsere Truppen haben die Distanz, die von 8 französischen Armeekorps verdeckt wird, in der Richtung von Lothringen überschritten.

Die französischen Truppen nördlich von Toul wurden von unserer Artillerie geschossen.

**Das Eisene Kreuz.**

Für ausgezeichnete Leistungen im Ausbildungsbereich ist jedem Mann der Belagerung des deutschen Lustkraut "Schützenkampf 2." das Eisene Kreuz verliehen worden.

**Donnerstag, 24. Sept.**

**Unwahrscheinlich.**

London. — Eine Depesche aus Gent an die "Daily Chronicle" zufolge, ist General von Deimling, der im Engh ein Armeekorps befehlt, aus dem Dienst entlassen worden.

**Auf Marsch nach Antwerpen.**

Gent, Belgien. — Die Deutschen scheinen jetzt entschlossen zu sein, Antwerpen zu belagern.

Die deutsche Linie erstreckt sich in westlicher Richtung bis Gent und ihre Tätigkeit wird von den deutschen Truppen am südlichen Ufer der Schelde entwickelt. Der Eisenbahnbetrieb von hier nach dem Süden ist unterbrochen. Brüssel ist vollständig abgeschnitten, und ist von starken deutschen Truppen umstellt, die befehlt werden, daß Antwerpen vor Belagerung bewahrt bleibt.

**Deutscher Kreuzer besichtigt indischen Hafen.**

London. — Eine Depesche aus der Hafenstadt Madras in Indien an die Reuter-Agentur berichtet: "Der deutsche Kreuzer "Emden" erschien am Dienstag Abend vor Madras und befahl die Stadt. Zwei Petroleum-Läufe fingen Feuer und brennen immer noch. Das Telegraphenamt und eine Zahl Häuser am Hafen wurden getroffen, jedoch mit leichtem Schaden. Als unsre Kreuzer erschienen, hörte der Kreuzer auf zu schießen, befehigte sämtliche Waffen und verschwand. Die ganze Vorhalle dauerte nur 15 Minuten und rief keine große Aufregung hervor. Nur drei Indier wurden getötet.

**Marshall auf Tsinan los.**

London. — Ein der Marshall befindet sich am Freitag von Kington, Wales, nahe der östlichen Küste von Südamerika, und brachte das Fahrzeug zum Sinken.

**Aboukir** sank in sechs Minuten.

London. — Eine der Marshall befindet sich am Freitag von Kington, Wales, nahe der östlichen Küste von Südamerika, und brachte das Fahrzeug zum Sinken.

**Deutsche sollen Zentrum der Verbündeten durchbrechen.**

London. — Hier ist offiziell bekannt gegeben worden, daß die deutschen Truppen in Frankreich durch das Zentrum der Verbündeten durchbrechen.

**Deutsche sollen Zentrum der Verbündeten durchbrechen.**

London. — Hier ist offiziell bekannt gegeben worden, daß die deutschen Truppen in Frankreich durch das Zentrum der Verbündeten durchbrechen.

**Marshall auf Tsinan los.**

London. — Eine der Marshall befindet sich am Freitag von Kington, Wales, nahe der östlichen Küste von Südamerika, und brachte das Fahrzeug zum Sinken.

**Marshall auf Tsinan los.**

London. — Eine der Marshall befindet sich am Freitag von Kington, Wales, nahe der östlichen Küste von Südamerika, und brachte das Fahrzeug zum Sinken.

**Marshall auf Tsinan los.**

London. — Eine der Marshall befindet sich am Freitag von Kington, Wales, nahe der östlichen Küste von Südamerika, und brachte das Fahrzeug zum Sinken.

**Marshall auf Tsinan los.**

London. — Eine der Marshall befindet sich am Freitag von Kington, Wales, nahe der östlichen Küste von Südamerika, und brachte das Fahrzeug zum Sinken.

**Marshall auf Tsinan los.**

London. — Eine der Marshall befindet sich am Freitag von Kington, Wales, nahe der östlichen Küste von Südamerika, und brachte das Fahrzeug zum Sinken.

**Marshall auf Tsinan los.**

London. — Eine der Marshall befindet sich am Freitag von Kington, Wales, nahe der östlichen Küste von Südamerika, und brachte das Fahrzeug zum Sinken.

**Marshall auf Tsinan los.**

London. — Eine der Marshall befindet sich am Freitag von Kington, Wales, nahe der östlichen Küste von Südamerika, und brachte das Fahrzeug zum Sinken.

**Marshall auf Tsinan los.**

London. — Eine der Marshall befindet sich am Freitag von Kington, Wales, nahe der östlichen Küste von Südamerika, und brachte das Fahrzeug zum Sinken.

## Canadische Truppen



In diesem Bild zeigen wir kanadische Freiwillige von einer Schießübung in das Camp bei Valcartier zurückkehrend.

**Platten Zeppelinhalle zu zerstören.**

London. — Zwei britische Artilleriebatterien, gestern von Belgien nach Tülfeldort und Köln, um die dort befindlichen Zeppelinhallen zu zerstören. Wie berichtet wird, waren die britischen Aeroplane in Tülfeldort zwei Bomben, welche die Hallen trafen.

**Keine Neuigkeiten.**

London. — Die letzte offizielle Berliner Nachricht besagt, daß am 24. September nur Truppen von gestern und die britischen Zeppelinhallen zerstört wurden. Wie berichtet wird, waren abgesehen nicht wichtige auf dem jüngsten Kriegsschauplatz ereignet.

Alle Transportflüsse führen schwere Artillerie, die gefahrlos auf dem jüngsten Kriegsschauplatz sind.

Die Aktionen der Briten sind abgesehen nicht wichtig auf dem jüngsten Kriegsschauplatz.

Die Aktionen der Briten sind abgesehen nicht wichtig auf dem jüngsten Kriegsschauplatz.

**Marshall auf Tsinan los.**

London. — Eine der Marshall befindet sich am Freitag von Kington, Wales, nahe der östlichen Küste von Südamerika, und brachte das Fahrzeug zum Sinken.

**Marshall auf Tsinan los.**

London. — Eine der Marshall befindet sich am Freitag von Kington, Wales, nahe der östlichen Küste von Südamerika, und brachte das Fahrzeug zum Sinken.

**Marshall auf Tsinan los.**

London. — Eine der Marshall befindet sich am Freitag von Kington, Wales, nahe der östlichen Küste von Südamerika, und brachte das Fahrzeug zum Sinken.

**Marshall auf Tsinan los.**

London. — Eine der Marshall befindet sich am Freitag von Kington, Wales, nahe der östlichen Küste von Südamerika, und brachte das Fahrzeug zum Sinken.

**Marshall auf Tsinan los.**

London. — Eine der Marshall befindet sich am Freitag von Kington, Wales, nahe der östlichen Küste von Südamerika, und brachte das Fahrzeug zum Sinken.

**Marshall auf Tsinan los.**

London. — Eine der Marshall befindet sich am Freitag von Kington, Wales, nahe der östlichen Küste von Südamerika, und brachte das Fahrzeug zum Sinken.

**Marshall auf Tsinan los.**

London. — Eine der Marshall befindet sich am Freitag von Kington, Wales, nahe der östlichen Küste von Südamerika, und brachte das Fahrzeug zum Sinken.

**Marshall auf Tsinan los.**

London. — Eine der Marshall befindet sich am Freitag von Kington, Wales, nahe der östlichen Küste von Südamerika, und brachte das Fahrzeug zum Sinken.

**Marshall auf Tsinan los.**

London. — Eine der Marshall befindet sich am Freitag von Kington, Wales, nahe der östlichen Küste von Südamerika, und brachte das Fahrzeug zum Sinken.

## Vom Auslande.

Das Land, wo Literatur und bürgerliche Arbeit am intensivsten nebeneinander bestehen, ist zweifellos die Schweiz. Man wird sich erinnern, daß der Romancier Ernst Zahn im Hauptamt Gottwirt einer der meistbereisten schweizerischen Bobstätionen ist; mancher Leser seiner Romane hat auf der Reise nach dem Süden von seiner eigenen Hand eine Schenkelklemme und ein Glas Bier erhalten. Ein anderer Dichter, der Lyriker und Novellendichter Alfred Huggenberg, ist praktischer Landwirt, der jeden Tag mit seinen Ochsen auf dem Feld steht. Ihnen gesellt sich jetzt ein dritter, sehr begabter Dichter, nennen Willi Hoffstätter, zu, von dem vor kurzem ein schöner Band mit Gedichten erschienen ist. Hoffstätter ist Kondukteur der Schweizer Bundesbahn, Tag und Nacht unterwegs, Billett kontrollierend und Abfende platzierend. Seine Art ist Erlebnisdichtung, reich an sozialen Stimmungen und Gedanken, Volksdichtung oder Art. Er ist auch sozialpolitisch tätig in Schweizer Zeitungen, kann man oft wirtschaftliche Fragen von ihm behandeln sehen. In diesem Zusammenhang mag auch erwähnt werden, daß Paul Alther, gleichfalls ein junger Schweizer Dichter, gleichfalls in "Simplissimus" erschienen sind. Beide einer Drogerie in Zürich ist, nachdem er vorübergehend als Postbeamter tätig war.

Das schon seit geraumer Zeit in Jauer, Provinz Schlesien, bestehende Projekt, zur Errichtung eines Hünfner-Bücher-Brunnen zu errichten, geht jetzt seiner Verwirklichung entgegen. Professor Wolzig in Breslau, dem die Ausführung des Werkes anvertraut worden ist, legte in einer Komiteesitzung einen neuen Entwurf vor, da gegen den ursprünglichen Plan Bedenken erhoben worden waren. Das Denkmal soll die Form eines Brunnens erhalten und aus einer drei Meter hohen Umfassungsmauer und einer elf Meterhohen, mit einem Helm gekrönten Säule bestehen, an der ein Reliefschild auf Blüchers angebracht werden soll. Als Material ist schlesischer Granit, als Inschrift das Datum der Schlacht an der Kressbach: "26. August 1813" gewählt worden. Zur Ausführung des Monumentalsbrunnens sind bereits Sammlungen, Stiftungen, staatliche und städtische Beihilfen rund 37.000 Mark aufgetragen worden, die Kosten werden auf 36.000 Mark angeschlagen. Das Denkmal soll seine Aufstellung auf dem Neumarkt finden. Zur Enthüllungsfeier ist der 18. Juni 1815, der hundertjährige Geburtstag der Schlacht bei Waterloo, in Aussicht genommen. Der Plan bedarf jetzt noch der Zustimmung der südlichen Körperschaften.

**Wahlmann über Wahl.**

Berlin. — Hier ist offiziell bekannt gegeben worden, daß die deutschen Truppen in Frankreich durch das Zentrum der Verbündeten durchbrechen.

**Beruhigung.**

Berlin. — Die deutsche Regierung lädt durch unablässige Juristen die Urteile gründlich untersuchen, die zur Zerstörung Böwens geführt hat. Die bisher stattgefundenen Untersuchungen haben, daß die Zivilbedrohung von Löwen durch rote und grüne Räte angenommen werden, während andere Kriegsschiffe gegen die deutschen Truppen zu schießen.

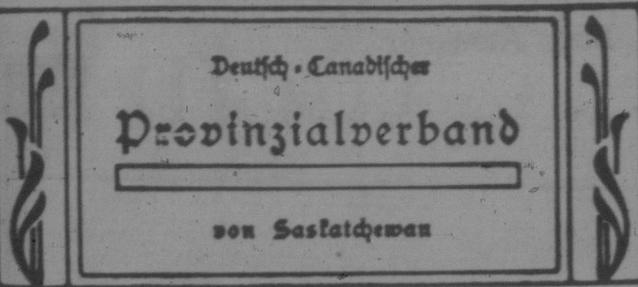
(Fortsetzung auf Seite 8.)



Obiges Bild kommt aus Deutschland und zeigt einen Zeppelin über Paris, im Begriff Bomben in die Stadt zu werfen.

## Handarrest.

Das Dienstmädchen: "Möge ich mich auch mal wieder für einen Sonntag um Ausgang bitten." Die militärische Wache: "Gib's nich; ich geh' selber aus! Und überhaupt



## Aufforderung!

Die Schatzmeister der einzelnen Ortsgruppen werden erfuhr, die Mitgliedsbeiträge (25 Cents pro Mitglied) und freiwillige Beiträge für den Organisationsfond an den Schatzmeister der Generalleitung des Deutsch-Canadianischen Provinzialverbandes von Saskatchewan, Herrn Franz Dummer, P. O. Box 153, Regina, Sask., zu richten.

Alle Mitteilungen und Anfragen sind an den Sekretär des Deutsch-Canadianischen Provinzialverbandes von Saskatchewan, Herrn J. A. Russel, P. O. Box 153, Regina, Sask., zu richten.

**Vergeßt den Organisationsfond nicht!**  
**Freiwillige Beiträge erbittet die Zentralleitung**



Die Generalleitung macht daran aufmerksam, daß man durch eine massive Zahlung eines Betrages von \$10.00 lebenslängliches Mitglied des Provinzialverbandes werden kann. Diese Beiträge werden abgefordert von den anderen Geldern des Verbandes verwaltet und sollen einen sogenannten "Eisernen Fonds" bilden, über den nur die Generalversammlung des Verbandes verfügen kann.

## Das Arbeitslosenproblem

Dieses Problem wird nicht nur in den Reihen unserer Landsleute als eines der wichtigsten der Gegenwart angesehen, sondern auch unsere englisch-canadischen Mitbürger versuchen eine passende Lösung für dasselbe zu finden. Das Büro für Municipale Nachforschungen in Toronto sendet uns ein Pamphlet, welches sehr beachtenswerte Vorschläge zur Lösung der Arbeitslosenfrage gibt und welche wir hiermit unseren Lesern zum Nachdenken und zur eventuellen Diskussion vorlegen.

Der genannte "Gesellschaft schlägt vor in Ottawa ein "Sammel-Büro" zu errichten, welches unter der Aufsicht der Einwanderungs-Abteilung der Dominion-Regierung stehen würde und, das von provinziellen Agenten Nachrichten über Nachfrage und Angebote von Arbeit erhalten und sammeln würde. In jeder Provinz sollte ein Beamter ernannt werden, der jahre Nachrichten in Empfang nimmt und an die Stelle nach Ottawa weitergibt. Diese Arbeit könnte von irgend einem Beamten der Provinzial- oder Dominion-Regierung übernommen werden, ohne daß dafür eine besondere Stelle geschaffen wird. Dieser Beamte müßte in jeder Stadt einen Unterbeamten ernennen, welcher die Nachrichten aus seiner Stadt an die Provinzial-Hauptstelle weitergibt. Auch diese Stelle könnte von irgend einem Dominion- oder städtischen Beamten versehen werden. Alle diese Beamten sollten Formulare haben, auf welchen der Arbeitgeber angibt, welcher Art die Arbeit ist und ob sie dauernd oder nur zeitweilig und welcher Lohn dafür gezahlt werden soll. Auf einem anderen Formular soll die gewöhnlich von Arbeitssuchenden geforderte Auskunft aufgeschrieben werden. Diese Formulare sollen nun auf einem dritten Formular zusammengestellt werden, unter dem Titel "Gelernte und Ungelernte Arbeiter."

Diese Formulare sollen nun einmal die Woche an einem bestimmten Tage an die Provinzial-Hauptstelle geladen werden und von diesem wieder an einem bestimmten Tage, vielleicht zweimal im Monat, an die Hauptstelle nach Ottawa. Die Hauptstelle würde dann alle diese Informationen gemäß Distriflern oder Städten zu sortieren haben. Zerner sollte die Hauptstelle in Ottawa von allen Einwanderungsagenten in Europa Auskunft erhalten über die Einwanderer, welche ihre respektiven Distriflern verlassen. Die so erhaltenen Informationen müßten dann jede Woche an alle Provinzial-Agenten gelandt werden. Dadurch würde jedes Agent jede Woche im Voraus aller Auskunft sein, was für Arbeit zu haben ist und wo dieselbe erhalten werden kann. Auf diese Weise würde es dem Hauptbüro in Ottawa möglich sein, das Interesse an Arbeitern aus einer Provinz nach der Provinz

zu senden, wo Arbeit der verlangten Art nicht genügend vorhanden sind.

Die Kosten eines solchen Planes würden sehr gering sein, und glaubt die Gesellschaft, daß diese durch Erheben der geringen Einschreibegebühr von 25¢ für jeden Arbeitssuchenden und 25¢ für jeden Arbeiter, der von einem Arbeitgeber verlannt wird, aufgebracht werden können. Diese Gebühren könnten dann folgendermaßen verteilt werden: 40 Prozent an d. örtlichen Behörden, 40 Prozent die Provinzial Behörden und 20 Prozent die Zentralstelle in Ottawa. Diese Büro sollten dann auch gemeinsam mit allen Arbeitern und anderen Handelsorganisationen zusammenarbeiten. Um diesen Plan zur Ausführung zu bringen müßten ein oder gegebene Mohnnahmen erforderlich sein. Zunächst müßte ein Gesetz erlassen werden, welches diejenigen Plan im allgemeinen billigt und dem Minister des Innern Vollmacht erteilt, gewisse Klausuren, dem Bedürfnis entsprechend abzuändern.

Zerner müßte die Einwanderungsstelle abändert werden, um mit der Arbeit dieses Büros in Einklang zu kommen. Ferner müßten dann alle Arbeitsvermittlungsbüros, welche jüngst eigenen Nutzen Geschäfte machen, ausgeschlossen werden. Nachdem dies Büro einmal festen Fuß gesetzt hat, könnte das Büro auch die Gründung neuer Industrien in dieser Weise leiten, dadurch, daß es eine statische Aufstellung gibt, über die in Canada noch nicht fabrizierten Artikel und den Wert der Imports für diese. Ferner sollte jeder Agent Vorschläge machen für neue Entwicklung in seinem Distrikt und all' auf diese Weise gesammelte Information sollte innerhalb gewisser Zeitabschnitte an alle Agenten gesandt werden.

## Aufforderung

Eine größere Anzahl Farmer hat bei der Generalleitung bereits seinen Antrag gestellt, für die Dauer der Wirtschaftskrisis einen arbeitslosen deutschen Stammesbruder aufzunehmen. Verschiedene Farmer haben die Generalleitung erfuhr, ihnen sofort einen arbeitswilligen Mann zu schicken, damit denselben Gelegenheit gegeben ist, sich nach Eintritt des Winters etwas Geld zu verdienen.

Die Generalleitung hält es deshalb für äußerst wichtig, daß alle, welche für die Dauer der Wirtschaftskrisis durch den Verband auf deutschen Farmer untergebracht zu werden wünschen, sofort bei der Generalleitung anmelden. Erforderlich ist Angabe des vollen Namens, Alters, der letzten Arbeitsstelle, und ob der Betrieb mit Pferden unzugehörig ist.

Wartet nicht bis zum letzten Augenblick! Die Generalleitung wird bei Eintritt der kalten Witterung mit Unterstützungsgeschenken überhaupt keinen Auskunft aufzusezieren werden. Diese Formulare sollen nun auf einem dritten Formular zusammengestellt werden, unter dem Titel "Gelernte und Ungelernte Arbeiter."

Diese Formulare sollen nun einmal die Woche an einem bestimmten Tage an die Provinzial-Hauptstelle geladen werden und von diesem wieder an einem bestimmten Tage, vielleicht zweimal im Monat, an die Hauptstelle nach Ottawa. Die Hauptstelle würde dann alle diese Informationen gemäß Distriflern oder Städten zu sortieren haben. Zerner sollte die Hauptstelle in Ottawa von allen Einwanderungsagenten in Europa Auskunft erhalten über die Einwanderer, welche ihre respektiven Distriflern verlassen. Die so erhaltenen Informationen müßten dann jede Woche an alle Provinzial-Agenten gelandt werden. Dadurch würde jedes Agent jede Woche im Voraus aller Auskunft sein, was für Arbeit zu haben ist und wo dieselbe erhalten werden kann. Auf diese Weise würde es dem Hauptbüro in Ottawa möglich sein, das Interesse an Arbeitern aus einer Provinz nach der Provinz

zu senden, wo Arbeit der verlangten Art nicht genügend vorhanden ist. Falls da Wälder sind, welche kein Heim haben, im Alter v. 12 bis 15 Jahren, dann bitte ich, mich zu benachrichtigen. Ich würde gern ein Wälder nehmen, wenn es nicht zu viel verlangt. Bitte dies an solche Eltern, oder falls keine Eltern vorhanden sind, an die Vormünder zu berichten und mich zu benachrichtigen. Euer ergebener Leiter

J. A. Russel,  
P. O. Box 31, Hague, Sask.

## Quittung

|                               |        |
|-------------------------------|--------|
| Ortsgruppe "Gull Lake"        | \$4.00 |
| Ortsgruppe "Horizon"          | .50    |
| Ortsgruppe "Southey"          | \$3.75 |
| Peter Epp, Herbert            | .25    |
| Joseph May, North Battleford, | new    |
|                               | 25     |

## Great Decr

Bedaure, Herr Jacob D. Doerfler mitteilte zu müssen, daß es während des Krieges unmöglich ist, Geld zu beschaffen.

J. A. Russel  
Generalsekretär

Lajord, Sask., 17. Sept. —

Wie Sie im Courier vom 16. September auf Seite 8, Spalte 2 von North Battleford, gelesen, daß ein gewisser Herr D. R. eine Stelle den Winter über haben will und so dachte ich, ich werde mich gleich melden. Ich bin willens einen Mann über Winter zu nehmen und zwar nicht nur für die Arbeit des Krieges, sondern auch eines kleinen monatlichen Lohn zu zahlen, dafür, daß der Mann die Stallarbeiten macht. Ich denke ein ehrlicher Deutscher hat die Natur nur um die Lust zu arbeiten, wenn er etwas verdienen kann. Ich könnte wenigstens nicht umsonst herumliegen, wenn ich etwas zu verdienen bekomme. Ich könnte \$10 per Monat bezahlen von 1. November ab, wenn es ein ehrlicher Mann ist, wenn nicht, dann will ich ihn nicht, selbst nur um die Lust. Möchte selbst nach Regina kommen um Herrn Eymann zu sprechen, aber leider sage ich jetzt im Bette, denn ich habe vor 5 Wochen einen Schlagfall. Die linke Seite war ganz gesäßlos, jetzt kann ich aber den linken Fuß schon etwas heben, aber den rechten noch gar nicht, hoffe aber, daß noch alles gut werden wird. Grüße Sie und Herrn Russel und das ganze Courierpersonal. Achtungsvoll

Johann Hodel,  
Lajord, Sask.

## Auftruf!

Die heutige Ausgabe des "Courier" enthält sehr wichtige Nachrichten über die Tätigkeit des Provinzialverbandes.

Bei einer Woche brachte der "Courier" eine Übersetzung der am Premierminister eine Petition. Auf Wunsch von verschiedenen Seiten veröffentlichten wir heute eine Übersetzung der am Premierminister Scott eingereichte Petition. Die deutschen Farmer haben die durch Herrn Max Drab's Eingreifen in die Wege geleitete Unterstützungs-Bewegung mit großer Begeisterung aufgenommen. Durchgehend von Farmers haben sich bereit erklärt, notleidende deutsche Landsleute für den kommenden Winter aufzunehmen. Einige sind sogar zur Aufnahme von Familien bereit. Herr Drab hat viele Zuschriften erhalten und uns mitgeteilt, daß er diese alle gar nicht persönlich beantworten kann. Auch bei uns sind eine große Anzahl von Schreibern eingelaufen. Wir haben nun Adressen und Auskunftslisten angelegt, die es uns ermöglichen, vorliegende Landsleute mit hilfsbereiten deutschen Farmers zusammenzubringen. Es haben sich viel mehr hilfsbereite Farmer als notleidende und arbeitsuchende Deutsche gemeldet. Unter Freund Herr G. Schramm der Meierei der Mimpijäti Grayton, besuchte uns kürzlich mit seinem Bruder vor Auto und sagte, daß die Arbeitslosen in den Städten in jüngerer Zeit auch für den Winter förmlich untergebracht werden könnten, wenn es sich nur entscheiden würden, auf die Farmer hinauszugehen. Ein Granit-Distrikt habe man wahrscheinlich der letzten Wochen, das heißt während der Dreschzeit für den Mann \$2.00 und \$2.50 pro Tag Belohnung gegeben und keine Arbeitskräfte bekommen können. So scheint es uns denn, daß es nicht schwer sein wird, für jeden Mann der in dieser Zeit bereit ist, auch einmal zu ungewohnter Arbeit zu greifen, einen Platz zu finden. Der Sekretär des Verbandsrates dankt sehr für die Arbeit, welche die Verbandsbrüder auf den baumlosen Prairie dankbar sein werden, wenn man ihnen mitteilt, wo Brennholz und Feuerholz am nächsten Preisen erhältlich sind; und so ebenso auch viele Verbandsbrüder dankbar sein würden, wenn sie wüssten, wo sie ihr überflüssiges Holz Abnehmer finden können; sei es beschlossen, daß diejenigen Verbandsmitglieder, welche Überfluss an Holz, wie z. B. Cordholz und Feuerholz, haben, dieses auf den Verbandsseite des "Courier" zu beziehen.

Graue, 31. Sept. — Da ich in den Spalten des "Courier" fand, daß die vielen Verbandsbrüder auf der baumlosen Prairie dankbar sein werden, wenn man ihnen mitteilt, wo Brennholz und Feuerholz am nächsten Preisen erhältlich sind; und so ebenso auch viele Verbandsbrüder dankbar sein würden, wenn sie wüssten, wo sie ihr überflüssiges Holz Abnehmer finden können; sei es beschlossen, daß diejenigen Verbandsmitglieder, welche Überfluss an Holz, wie z. B. Cordholz und Feuerholz, haben, dieses auf den Verbandsseite des "Courier" zu beziehen.

Graue, 31. Sept. — Da ich in den Spalten des "Courier" fand, daß die vielen Verbandsbrüder auf der baumlosen Prairie dankbar sein werden, wenn man ihnen mitteilt, wo Brennholz und Feuerholz am nächsten Preisen erhältlich sind; und so ebenso auch viele Verbandsbrüder dankbar sein würden, wenn sie wüssten, wo sie ihr überflüssiges Holz Abnehmer finden können; sei es beschlossen, daß diejenigen Verbandsmitglieder, welche Überfluss an Holz, wie z. B. Cordholz und Feuerholz, haben, dieses auf den Verbandsseite des "Courier" zu beziehen.

Graue, 31. Sept. — Da ich in den Spalten des "Courier" fand,

es noch und auch wir bitten deshalb unsere Landsleute, ihre Beiträge für unser Heimatdorf für notleidende Deutsche - Canadier sofort an den Schatzmeister des Verbandes, Herrn Franz Duhimer, P. O. Box 153, Regina, einzuzenden.

In Winnipeg hat Herr Konrad Hespeler die Summe von \$600 für seine notleidenden Landsleute in Canada dem deutschen Unterstützungsverein überwiesen. Dieses hochdienige Beispiel sollte überall Nachahmung finden. Herr Hespeler bat es abgelehnt, Beiträge zu der englisch-canadischen Sammlung (Patriotic Fund) zu stifteten, indem er sagte, er werde seine Pflicht als kanadischer Bürger gerade so gut erfüllen, indem er tue, was er könne, um seinen notleidenden Landsleuten in Canada zu helfen.

Wie notwendig es ist einen solchen Standpunkt einzunehmen und wie dringend notwendig Hilfe tut geht aus folgender Notiz hervor, die wir der "Winnipeg Free Press" entnehmen: "Das deutsche Problem ist dem Arbeitsamt für Frauen entgegengestellt. Ein Komiteemitglied dieses Büro erzählte: Eine junge deutsche Frau sprach gestern bei uns vor. Sie kommt mir wie ein junger Gauner, findet außer Arbeit und haben seit längerer Zeit keine Arbeit gehabt. Niemand will ihnen Beschäftigung geben. Sie heirateten gerade fünf Tage vor Ausbruch des Krieges und damals hatte der Mann eine Stellung als Bankbeamter. Nach der Kriegserklärung wurde er sofort entlassen und hat seitdem überall nach Arbeit gesucht, aber ohne Erfolg. Die Lage ist allgemein schwierig. Die Bevölkerung des Patriotic Fund" verweigert Hilfe, weil die Notleidenden deutscher Nationalität sind. Es ist unerträglich, daß wir überlegen den Streitkräften zurückzusiegen, daß sie aber Verstärkungen erhalten und wieder zur Offensive vordringen. In dem Buletin heißt es:

"Auf unserem linken Flügel sind in der Gegend von Royon unsere Truppen heute früh auf überlegenen Feind vorgerückt und haben sie überlegen. Auf unser rechten Flügel in der Gegend von Royon sind unsere Truppen und den Bogens haben sie Verstärkungen erhalten und wieder zur Offensive vorgingen. In dem Buletin heißt es:

"Auf unserem linken Flügel sind in der Gegend von Royon unsere Truppen heute früh auf überlegenen Feind vorgerückt und haben sie überlegen. Auf unser rechten Flügel in der Gegend von Royon sind unsere Truppen und den Bogens haben sie Verstärkungen erhalten und wieder zur Offensive vorgingen. In dem Buletin heißt es:

"Auf unserem linken Flügel sind in der Gegend von Royon unsere Truppen heute früh auf überlegenen Feind vorgerückt und haben sie überlegen. Auf unser rechten Flügel in der Gegend von Royon sind unsere Truppen und den Bogens haben sie Verstärkungen erhalten und wieder zur Offensive vorgingen. In dem Buletin heißt es:

"Auf unserem linken Flügel sind in der Gegend von Royon unsere Truppen heute früh auf überlegenen Feind vorgerückt und haben sie überlegen. Auf unser rechten Flügel in der Gegend von Royon sind unsere Truppen und den Bogens haben sie Verstärkungen erhalten und wieder zur Offensive vorgingen. In dem Buletin heißt es:

"Auf unserem linken Flügel sind in der Gegend von Royon unsere Truppen heute früh auf überlegenen Feind vorgerückt und haben sie überlegen. Auf unser rechten Flügel in der Gegend von Royon sind unsere Truppen und den Bogens haben sie Verstärkungen erhalten und wieder zur Offensive vorgingen. In dem Buletin heißt es:

"Auf unserem linken Flügel sind in der Gegend von Royon unsere Truppen heute früh auf überlegenen Feind vorgerückt und haben sie überlegen. Auf unser rechten Flügel in der Gegend von Royon sind unsere Truppen und den Bogens haben sie Verstärkungen erhalten und wieder zur Offensive vorgingen. In dem Buletin heißt es:

"Auf unserem linken Flügel sind in der Gegend von Royon unsere Truppen heute früh auf überlegenen Feind vorgerückt und haben sie überlegen. Auf unser rechten Flügel in der Gegend von Royon sind unsere Truppen und den Bogens haben sie Verstärkungen erhalten und wieder zur Offensive vorgingen. In dem Buletin heißt es:

"Auf unserem linken Flügel sind in der Gegend von Royon unsere Truppen heute früh auf überlegenen Feind vorgerückt und haben sie überlegen. Auf unser rechten Flügel in der Gegend von Royon sind unsere Truppen und den Bogens haben sie Verstärkungen erhalten und wieder zur Offensive vorgingen. In dem Buletin heißt es:

"Auf unserem linken Flügel sind in der Gegend von Royon unsere Truppen heute früh auf überlegenen Feind vorgerückt und haben sie überlegen. Auf unser rechten Flügel in der Gegend von Royon sind unsere Truppen und den Bogens haben sie Verstärkungen erhalten und wieder zur Offensive vorgingen. In dem Buletin heißt es:

"Auf unserem linken Flügel sind in der Gegend von Royon unsere Truppen heute früh auf überlegenen Feind vorgerückt und haben sie überlegen. Auf unser rechten Flügel in der Gegend von Royon sind unsere Truppen und den Bogens haben sie Verstärkungen erhalten und wieder zur Offensive vorgingen. In dem Buletin heißt es:

"Auf unserem linken Flügel sind in der Gegend von Royon unsere Truppen heute früh auf überlegenen Feind vorgerückt und haben sie überlegen. Auf unser rechten Flügel in der Gegend von Royon sind unsere Truppen und den Bogens haben sie Verstärkungen erhalten und wieder zur Offensive vorgingen. In dem Buletin heißt es:

"Auf unserem linken Flügel sind in der Gegend von Royon unsere Truppen heute früh auf überlegenen Feind vorgerückt und haben sie überlegen. Auf unser rechten Flügel in der Gegend von Royon sind unsere Truppen und den Bogens haben sie Verstärkungen erhalten und wieder zur Offensive vorgingen. In dem Buletin heißt es:

"Auf unserem linken Flügel sind in der Gegend von Royon unsere Truppen heute früh auf überlegenen Feind vorgerückt und haben sie überlegen. Auf unser rechten Flügel in der Gegend von Royon sind unsere Truppen und den Bogens haben sie Verstärkungen erhalten und wieder zur Offensive vorgingen. In dem Buletin heißt es:

"Auf unserem linken Flügel sind in der Gegend von Royon unsere Truppen heute früh auf überlegenen Feind vorgerückt und haben sie überlegen. Auf unser rechten Flügel in der Gegend von Royon sind unsere Truppen und den Bogens haben sie Verstärkungen erhalten und wieder zur Offensive vorgingen. In dem Buletin heißt es:

"Auf unserem linken Flügel sind in der Gegend von Royon unsere Truppen heute früh auf überlegenen Feind vorgerückt und haben sie überlegen. Auf unser rechten Flügel in der Gegend von Royon sind unsere Truppen und den Bogens haben sie Verstärkungen erhalten und wieder zur Offensive vorgingen. In dem Buletin heißt es:

"Auf unserem linken Flügel sind in der Gegend von Royon unsere Truppen heute früh auf überlegenen Feind vorgerückt und haben sie überlegen. Auf unser rechten Flügel in der Gegend von Royon sind unsere Truppen und den Bogens haben sie Verstärkungen erhalten und wieder zur Offensive vorgingen. In dem Buletin heißt es:

"Auf unserem linken Flügel sind in der Gegend von Royon unsere Truppen heute früh auf überlegenen Feind vorgerückt und haben sie überlegen. Auf unser rechten Flügel in der Gegend von Royon sind unsere Truppen und den Bogens haben sie Verstärkungen erhalten und wieder zur Offensive vorgingen. In dem Buletin heißt es:

"Auf unserem linken Flügel sind in der Gegend von Royon unsere Truppen heute früh auf überlegenen Feind vorgerückt und haben sie überlegen. Auf unser rechten Flügel in der Gegend von Royon sind unsere Truppen und den Bogens haben sie Verstärkungen erhalten und wieder zur Offensive vorgingen. In dem Buletin heißt es:

"Auf unserem linken Flügel sind in der Gegend von Royon unsere Truppen heute früh auf überlegenen Feind vorgerückt und haben sie überlegen. Auf unser rechten Flügel in der Gegend von Royon sind unsere Truppen und den Bogens haben sie Verstärkungen erhalten und wieder zur Offensive vorgingen. In dem Buletin heißt es:

"Auf unserem linken Flügel sind in der Gegend von Royon unsere Truppen heute früh auf überlegenen Feind vorgerückt und haben sie überlegen. Auf unser rechten Flügel in der Gegend von Royon sind unsere Truppen und den Bogens haben sie Verstärkungen erhalten und wieder zur Offensive vorgingen. In dem Buletin heißt es:

"Auf unserem linken Flügel sind in der Gegend von Royon unsere Truppen heute früh auf überlegenen Feind vorgerückt und haben sie überlegen. Auf unser rechten Flügel in der Gegend von Royon sind unsere Truppen und den Bogens haben sie Verstärkungen erhalten und wieder zur Offensive vorgingen. In dem Buletin heißt es:

"Auf unserem linken Flügel sind in der Gegend von Royon unsere Truppen heute früh auf überlegenen Feind vorgerückt und haben sie überlegen. Auf unser rechten Flügel in der Gegend von Royon sind unsere Truppen und den Bog

**Farmer!****Kriegspreise!**

Nach grossen Verhandlungen haben wir festgestellt, daß Weizen \$1.30 bis \$1.35 per Bushel mehr kostet, als es der Krieg so lange gekostet hat. Unsere Preise sind höher als die der anderen Getreidearten und für Getreidearten nicht mehr wünschen, leisten Sie Ihr Gut noch dort William oder Bill Bros. Winnipeg, Man.

Geben Sie uns für Schätzungen, wie Ihr Gut sicherlich zum nächsten Frühjahr oder Sommer aufwenden können, um für Getreidearten, wenn der Krieg weiter besteht, die Güter noch dort William oder Bill Bros. Winnipeg, Man.

**MCBEAN BROS.**

Grain Exchange

9. September

Winnipeg, Man.

**Deutsche Farmer!**  
Verkauft Euer Getreide nicht zu Schleuderpreisen!

Die große Anzahl von Getreidesendungen, welche gegenwärtig in Winnipeg eintreffen, verursachen am heutigen Markt eine niedrigere Preislage. Doch sobald der erste große Andrang vorüber ist, dürften die Preise wieder eine höhere Stufe erreichen. Wenn Sie daher Ihr Getreide für längere Zeit zukauftehalten wollen, und insbesondere jedoch etwas Bargeld benötigen, schreiben Sie an uns um Auskunft, und lassen Sie sich unsere wöchentlichen Marktberichte in deutscher Sprache regelmässig zusenden.

**HANSEN GRAIN COMPANY**

licensed und bonded von der Regierung.

118-122 Grain Exchange

Winnipeg, Man.

Alle Briefe werden in deutscher Sprache beantwortet,

**Achtung! Farmer! Achtung!**

Wollt Ihr eine zuverlässige Firma, an welche Ihr Getreide schicken könnt, eine Firma, welche Ihnen alles gibt, was der Markt nur bietet? Wenn dies der Fall ist, dann sendet Euer Getreide an

**Hallet & Carey Co., Ltd.**

Eine lizenzierte und bondierte Kommissionsfirma.

Wir haben Offices an allen grösseren Märkten. Schreibt uns um vollständigen.

Hauptbüros: Winnipeg, Minneapolis, Duluth

**Senden Sie Ihr Getreide an Peter Jansen Co.**

Getreide-Kommissionshändler, 228 Grain Exchange, Winnipeg, Man.

**Sie wünschen Resultate. Wir besorgen dieselben.**

Schreiben Sie um Wartesche. Schicken Sie uns Proben und verlangen Sie ein Angebot. Stellen Sie den Transport aus an:

Peter Jansen Co., Port Arthur oder Fort William.

**Wir kaufen Getreide**

nicht auf eigene Rechnung,

**sondern**

verkaufen es für den Farmer an den

**Meistbietenden.**

Es liegt in unserem Interesse, möglichst gute Preise für Sie zu erzielen, denn zufriedene Kunden sind unsere beste Empfehlung. Lassen Sie sich unserer Marktbericht zufinden und verlangen Sie Auskunft über die Marktstimmung. Wir beantworten alle Ihre Fragen in deutscher Sprache. Schicken Sie Ihre Frachtbriefe an die

**Simpson-Hepworth Co., Limited**  
447 Grain Exchange, Winnipeg, Man.

**Getreidemarkt**

Auch in der vergangenen Woche waren die Preise großen Schwankungen unterworfen. Im Allgemeinen waren die Preisunterschiede jedoch sehr gering. Die Sutturen sind jedoch rechtlich und ist dies wohl der Hauptgrund dafür, dass die Preise etwas heruntergegangen sind. Der Zustand kann jedoch nicht lange anhalten, da die Preise sicher noch einen ziemlich hohen Stand erreichen werden.

**+ Premier von Ontario**

Am Freitag Mittag starb plötzlich Premierminister Sir James Whitney.

Am letzten Freitag wurde die Provinz Ontario durch die Nachricht in Träger versezt, dass ihr Premierminister Sir James Whitney plötzlich vom Tod abberufen sei. Ganz unerwartet dachte das Ableben des Premierministers nicht gekommen sein, da seine Gesundheit schon während den ganzen letzten Jahren viel zu mangelhaft überzeugt war.

Im Jahre 1886 starb Sir James Whitney zum ersten Mal als Kandidat für die Provinzial-Legislatur aufstellen, wurde aber geschlagen. Der erfolgreiche Kandidat verlor gegen Ende der Sitzungsperiode seinen Sitz und am 21. Januar 1888 wurde Sir James zum ersten Mal in die gesetzgebende Versammlung gewählt. Seit dieser Zeit gehörte er dem Hause ununterbrochen an. Im Jahre 1896 wurde er zum Führer der Partei ernannt, welche damals in der Opposition war und lange Jahre hindurch kämpfte er unermüdlich und unerschrocken.

Als die Konservativen im Jahre 1905 geschlagen wurden, wurde er mit einer ziemlich großen Mehrheit zum Premier-Minister gewählt. Er

nicht übernahm er auch noch den Posten eines General-Staatsanwalts, den er jedoch nach wenigen Monaten niedergelegt, um den Vorsitz über den Kabinettsrat zu übernehmen. Nach Wahl im Jahre 1908 erhielt seine Partei eine Mehrheit von 66 Sitzen und auch im Jahre 1911 wurde seine Regierung mit einer erheblichen Mehrheit wieder gewählt. Im Jahre 1908 wurde er vom damaligen Prinzen von Wales zum Ritter ernannt.

Sir James Whitney wurde im Jahre 1843 in Williamsburg, Ontario, geboren. Die ersten Jahre verbrachte er auf einer Farm, um dann später die Hochschule zu besuchen. Nach Absolvierung des Studiums erhielt er eine Tätigkeit im Dienst der Regierung und trat dann als Teilhaber in das Büro von John Sandfield Macdonald, Premier der alten Provinz Canada ein. Im Jahre 1876 erhielt er sich in Williamsburg nieder und den Wohnkreis Williamsburg begann, der späteren Heimat lämpfenden Brüder und Freunde hätten, sonne er ihnen nicht verhüllt, denn das sei nun möglich, aber er habe keinen Zweifel, dass sie alle loyal und gute Bürger unseres schönen Kanadas seien. Es werden große Opfer jetzt verlangt, aber wenn diese Opfer noch drei oder sechsmal größer wären, würden sie möglicherweise gegeben werden.

Herr Tate, Lumsden, sprach sich im selben Sinne aus und hob hervor, dass man die Österreichische und Deutsche, welche Sympathie für ihr früheres Vaterland hegten, achtet müsse, denn Leute, welche ihr Vaterland nicht lieben, seien minderwertig.

Eine weitere Vorlage erfuhr um Ausdehnung der für den Bau bewilligten Zeit genauer Linien der G. T. P. und der G. N. R., die durch Garantie von Schatzhelden seitens der Provinz gewährleistet waren. Die Vorlage schlug vor, eine solche Ausdehnung der Zeit bis 1. Januar 1917 zu gewähren, auf Wunsch des Meisters der Mitglieder wurde sie aber nur bis zum 1. Januar 1916 genehmigt.

Durch eine besondere Vorlage wird es der Regierung ermöglicht, Anleihen ohne Genehmigung des Legislators durch Verpfändung provisorischer Sicherheiten, für gewisse Zwecke, aufzunehmen.

Viele kleinste Vorlagen würden ohne weitere Diskussion angenommen. Darunter die Abänderung der Großstadt-Atte, der Stadt-Alte und der Dorf-Alte.

Zerner würde eine Vorlage angeben, welche es den Schulbehörden der ländlichen Schuldistrikte möglich macht Anleihen für bestimmte Zwecke für eine solche Zeit aufzunehmen, bis die Steuern alle kollektiviert sind.

Auf verschiedene Anfragen aus der

**Prov.-Parlament vertagt**

(Fortsetzung von Seite 1.)

waren. Auch die beiden neuen Mitglieder der Legislatur, Herr Gardiner von Lemberg und Herr Bashford-Rothschild bei dieser Gelegenheit ihre Jungfernrede, welche einen überaus guten Eindruck auf das Haus machten.

Herr Gardiner erklärte, dass er seine Ansichten, die er über Parteileben gezeigt hatte, einer vollständigen Revision habe unterziehen müssen. Es hätten in allen Teilen des britischen Reiches verschiedene Meinungen geherrscht, man habe alle möglichen dünnen Prophesien ausgesprochen, jedoch in dieser ersten Zeit habe die Bürger des britischen Reiches wie ein Mann gestanden und für die Verbesserung des Reiches Sorge getragen. Auf die Wähler österreichischer und deutscher Abstammung in seinem Wahlkreis zu sprechen kommend, meinte Herr Gardiner, dass diese wohl alle Wähler gebracht würden, welche nicht liberal zur Verbesserung des Reiches beitragen. Er bewunderte die Deutschen, die bewunderte die deutsche Rasse, weil sie England eine Ära von so hervorragender Herrschaft gegeben habe, unter denen besonders König Victoria hervorzuheben sei.

Herr Bashford, der neu gewählte Vertreter für Rothorn, hielt eine Rede, in der er offen aussprach, was er über die deutschen und österreichischen Wähler, welche die Mehrheit seines Wahlkreises bilden, denkt. Er habe mit vielen derselben gesprochen und sie gefragt, ob sie ihre neue Heimat gefunden, die ihnen ihr gutes Auskommen gewährte, von deren Regierung sie geachtet seien und deren Schutz sie erhalten. Deswegen habe er um so freudiger eine Zustimmung zu den vorgeschlagenen Maßregeln geben, da er sicher sei, dass er in diesem Falle als wütlicher Vertreter seiner Wähler spreche. Er habe es für seine Pflicht gehalten, sich über die Stimme unter seinen Wähler zu orientieren und freue sich, es hier aus sprechen zu können, dass keine Wähler, obgleich die Mehrheit derselben aus den Ländern komme, mit denen Großbritannien sich ausserbündlich im Krieg befindet, doch vollständig damit einverstanden seien, dass Canada hinter den anderen britischen Kolonien nicht zurückstehen solle. Es sei jetzt nicht möglich, Worte zu sprechen, sondern es fehlen mir die Worte, um die neuen Heimat gefunden zu haben. Ich bin sicher, dass die Handlung die Zustimmung des gesamten Volkes finden wird.

Zudem ist Sie Ihrer Plänen entblößt, wünsche ich, die Bedeutung dieser Provinz Gottes Schut zu empfehlen und hoffe genau so wie Sie, dass dieser große Konflikt recht bald hierfür die Sprache ganz in Angriff nehmen, sondern alle Fächer mitmachen können. Zum Schlusse noch eins: Ich bin junger Mann, der sich zum Lehrberufe beruft und mich die Südstadt einfügen möchte, um obgleich die gegenwärtigen Zeiten nachkommen und möchte ich Ihnen für die schnelle Erledigung der wichtigen Vorlagen, welche ich Ihnen für die nächsten Tage gebracht werden, bestens danken. Ich sage das festesten Vertrauen, dass die Wahlen regeln werden, um obgleich die obigen Vorlagen zu bearbeiten, woraus auch andere folgen können, wie man sie zu bearbeiten hat, um Klärung, im Seminar zu erlangen.

Als ich es deutlich gesagt, dass es ausdrücklich ein Seminar für Lehrer ist. Es werden also nur männliche Personen, die das 18. Lebensjahr zurückgelegt haben, aufgenommen. Die Kandidaten müssen ein gewisser Vorbildung haben, z. B. Grade 5-6 befinden sich die abzugebende Fertigkeit haben. Deutsche aus der alten Heimat müssen Kenntnisse aufweisen können und genügend Kenntnis der englischen Sprache besitzen, um obengenannte Grade anzustreben.

Die ersten Vorlesungen beginnen schon am 10. September und waren von glänzenden Erfolg begleitet. Die bisherigen billigen Preise sind beibehalten worden, um es auch den weniger begabten Lehrern zu ermöglichen, eine gute Variete Vorstellung zu sehen.

Außerdem werden Wandbilder erster Größe gezeigt werden und zwei Vorstellungen am Tage von 2 bis 5 Uhr Nachmittags und von 7 bis 11 Uhr Abends werden jedermann Gelegenheit geben, angenehme Stunden zu verleben.

In dieser Woche werden Sänger,

Tänzer und Komödianten das Programm ausfüllen. Jeden Abend ist das Theater bis zur äußersten Zugsfrist gefüllt, welches beweist

dass dem Publikum wirklich etwas geboten wird.

In dieser Woche werden Sänger,

Tänzer und Komödianten das Pro-

gramm ausfüllen. Jeden Abend ist das Theater bis zur äußersten Zugs-

frist gefüllt, welches beweist

dass dem Publikum wirklich etwas geboten wird.

In dieser Woche werden Sänger,

Tänzer und Komödianten das Pro-

gramm ausfüllen. Jeden Abend ist das Theater bis zur äußersten Zugs-

frist gefüllt, welches beweist

dass dem Publikum wirklich etwas geboten wird.

In dieser Woche werden Sänger,

Tänzer und Komödianten das Pro-

gramm ausfüllen. Jeden Abend ist das Theater bis zur äußersten Zugs-

frist gefüllt, welches beweist

dass dem Publikum wirklich etwas geboten wird.

In dieser Woche werden Sänger,

Tänzer und Komödianten das Pro-

gramm ausfüllen. Jeden Abend ist das Theater bis zur äußersten Zugs-

frist gefüllt, welches beweist

dass dem Publikum wirklich etwas geboten wird.

In dieser Woche werden Sänger,

Tänzer und Komödianten das Pro-

gramm ausfüllen. Jeden Abend ist das Theater bis zur äußersten Zugs-

frist gefüllt, welches beweist

dass dem Publikum wirklich etwas geboten wird.

In dieser Woche werden Sänger,

Tänzer und Komödianten das Pro-

gramm ausfüllen. Jeden Abend ist das Theater bis zur äußersten Zugs-

frist gefüllt, welches beweist

dass dem Publikum wirklich etwas geboten wird.

In dieser Woche werden Sänger,

Tänzer und Komödianten das Pro-

gramm ausfüllen. Jeden Abend ist das Theater bis zur äußersten Zugs-

frist gefüllt, welches beweist

dass dem Publikum wirklich etwas geboten wird.

In dieser Woche werden Sänger,

Tänzer und Komödianten das Pro-

gramm ausfüllen. Jeden Abend ist das Theater bis zur äußersten Zugs-

frist gefüllt, welches beweist

dass dem Publikum wirklich etwas geboten wird.

In dieser Woche werden Sänger,

Tänzer und Komödianten das Pro-

gramm ausfüllen. Jeden Abend ist das Theater bis zur äußersten Zugs-

frist gefüllt, welches beweist

dass dem Publikum wirklich etwas geboten wird.

In dieser Woche werden Sänger,

Tänzer und Komödianten das Pro-

gramm ausfüllen. Jeden Abend ist das Theater bis zur äußersten Zugs-

frist gefüllt, welches beweist

dass dem Publikum wirklich etwas geboten wird.

In dieser Woche werden Sänger,

Tänzer und Komödianten das Pro-

gramm ausfüllen. Jeden Abend ist das Theater bis zur äußersten Zugs-

frist gefüllt, welches beweist

dass dem Publikum wirklich etwas geboten wird.

In dieser Woche werden Sänger,

Tänzer und Komödianten das Pro-

gramm ausfüllen. Jeden Abend ist das Theater bis zur äußersten Zugs-

frist gefüllt, welches beweist

dass dem Publikum wirklich etwas geboten wird.

In dieser Woche werden Sänger,

Tänzer und Komödianten das Pro-

gramm ausfüllen. Jeden Abend ist das Theater bis zur äußersten Zugs-

# Heile die Trunksucht

ehe der Trunksüchtige das Gesetz verlebt.

Rette ihn, ehe der Alkohol seine Gesundheit, Arbeitslust und Vermögen zerstört hat, oder ehe der Tod die Rettung unmöglich gemacht hat.

**Alkolin** ist ein Surrogat für Alkohol und beweist, daß der Trunksüchtige geistige Getränke verabscheuen wird.

**Alkolin** ist vollkommen unschädlich und wirkt so intensiv, daß auch sonst trunksüchtige Personen einen Rückfall niemals befürchten.

**Alkolin** soll das neue ist, was die Wissenschaft in dieser Beziehung hervorgebracht hat, und hat darüber bereits Tausende von Berichten aus der Welt, dem Elend und Kain errettet.

**Alkolin** ist ein leicht lösliches Präparat, das z. B. die Haushfrau ihrem Garten im Morgenrund geben kann, ohne daß er das geringste rauschen macht. In den meisten Fällen verleiht der Beträger nicht, weshalb er plötzlich Spritzen nicht vertragen kann; sondern glaubt daß der übertriebene Genuss davon der Grund dazu sein wird, wie man oft eine gewisse Spur, verabscheut kann, wenn man dieselbe zu oft genossen hat.

**Alkolin** soll jeder Bader seinem Sohne, den Studenten geben, ehe er dem Eltern durchfällt, wenn er dem Trunksüchtigen genug ist, sich dem Genuss geistiger Getränke zu enthalten. Es ist also kein einziger Selbstversuch wichtig und schädlich. Der Beträger konzentriert dadurch seine Gesundheit, und erwartet sehr viel Held, das Gott zu Wein, Bier, Bräunung oder Alkohol vermeiden können.

Prospekt gratis.

Das Alkolin-Präparat kostet 10 Dollars für eine Kur und wird versandt gegen Voranschlag nur durch

**Alkolin Institut, Copenhagen, Dänemark**

## Kirchliche Nachrichten.

### Regina:

**St. Mary's Church** (rom.-katholisch), 7 Uhr, Messe mit Kommunion.

8 Uhr, Messe mit Kommunion.

9 Uhr, Kindermesse.

10½ Uhr, Hochamt mit Predigt.

1½ Uhr, Katechismus für Kinder und Segen.

7½ Uhr, Predigt für Erwachsenen und katholisch-alteren Segen.

8 Uhr, Abendmahl mit da-

rauffolgenden katholisch-alteren Segen.

Jeden Tag: 8.15 Messe.

**Ev.-luth. Dreieinigkeits-Gemeinde**, Ohio Synode.

Joh. Fritz, Pastor, 1948 Ottawa St., Telephone 2791.

Gottesdienste: Morgens ½ 11 Uhr.

Abends ½ 8 Uhr.

Sonntagsschule 2 Uhr Nachmittags.

Evangelischer veranstaltet sich jeder

1. und 3. Mittwoch im Monat in

Basis des Kirche.

Frauenverein veranstaltet sich jeder

1. Mittwoch im Monat im Basis-

der Kirche.

Deutscher Schulunterricht find-

jeden Sonntag statt im Beisein der

Kirche, von 9 Uhr an.

Jedermann ist herzlich eingeladen

die Gottesdienste zu besuchen und die

Kinder in der Sonntagsschule zu

schicken.

**Ev.-luth. Gnadenkirche unge-**

änderter Augsburgischer Konfession

zu Regina. Pastor E. Hermann

1747 Winnipeg Str.

Jeden Sonntag vormittags 10½

Uhr und Abends 7½ Uhr Gottes-

dienst in der Ev.-luth. Gnadenkir-

che Winnipeg Straße, zwischen 11. und

12. Avenue. Sonntagsschule um

½ 2 Uhr Nachmittags in der Kirche

Deutsche Gemeindeschule jeden Sonn-

abend, Morgens von ½ 10 Uhr an

im Parcours, wo auch Konfirman-

ten-Unterricht Sonnabend Nachmit-

tags um 2 Uhr ist. Jedermann ist

herzlich eingeladen, zu den Gottes-

diensten zu kommen und die Kinder

in die Sonntagsschule und Gemein-

dschule zu schicken.

Evangelischer Gottesdienst

in deutscher Sprache findet jeden

Sonntag 4 Uhr nach, in der Kirche

Ede Victoria Ave. (Südseite) und

Ottawa Str. statt.

Jedermann herzlich willkommen.

29. Sept. bis 3. Oktober

werde ich in Duval sein.

Am 6. Oktober werde ich die Col-

portage - Arbeit im Roßberu-

n-Distrikt beginnen.

Oswald Eymann,

Missionscorporer der

deutschen Baptisten.

### Auswärts:

**Rendorf Parochie—Ohio Synode**.

Folgende Gottesdienste werden abgehalten:

Christus-Gemeinde (Stadt) jeden

Sonntag 4 Uhr nach, in der Kirche

Ede Victoria Ave. (Südseite) und

Ottawa Str. statt.

Jedermann herzlich willkommen.

29. Sept. bis 3. Oktober

werde ich in Duval sein.

Am 6. Oktober werde ich die Col-

portage - Arbeit im Roßberu-

n-Distrikt beginnen.

Oswald Eymann,

Missionscorporer der

deutschen Baptisten.

### Seegesetz

Hilda, Alberta.—Ohio Synode.

Gottesdienst findet jeden Sonntag

Morgens um 10.30 Uhr statt; Sonn-

tagsschule gleich nach dem Gottes-

dienst. Die Eltern sind gebeten, ihre

Kinder mitzubringen. Wir folgen

der Ordnung der Pfarrerlist: Ge-

bet, Gesang, Liturgie, Psalm, Glau-

be, Katechismus, Katechese, Sprüche

Leider und Erklärungen. Nach dem

Unterricht folgt Lied, Vater Unser

und Segen.

### Pastor G. J. Busch

**Parochie Arzt (Mo. Synode)**.

So Gott will, findet zu Arzt am

2. 4. und eventuell am 5. Sonntag

im Monat Gottesdienst statt; zu

Kennell am 1. und 3. Sonntag im

Monat.

### Pastor J. Deve, Pastor

## Auf dem Felde der Ehre

### Offizielle Verlustliste

#### Erklärung der Abkürzungen.

Betroffen = v.

Verletzt verhindert = lv.

Schwer verhindert = jhv. v.

Gefangen = gef.

Vermischt = dm.

Rekervert = Rj.

Landwehrmann = Lv.

No. 11.

**Stab 42. Infanteriedivision, Saar-**

**burg.**

Major Robert Büchner, Berlin, lv.

Ulan August Holloß, Golzow, lv.

**Infanterieregiment No. 4, Rothen-**

**bürg.**

1. Kom. — Rkt. Gottlieb Schmid,

Leibnitz, Schmid, lv.

2. Kom. — Robert Büchner, v.

3. Kom. — Julius Kümmel, v.

4. Kom. — Leo Böckeler, v.

5. Kom. — Max Hartmann, v.

6. Kom. — Max Hartmann, v.

7. Kom. — Franz Schmid, v.

8. Kom. — Otto Höglund, v.

9. Kom. — Paul Hirsch, v.

10. Kom. — Paul Höglund, v.

11. Kom. — Rkt. Gottlieb Schmid,

Leibnitz, Schmid, lv.

12. Kom. — Rkt. Gottlieb Schmid,

Leibnitz, Schmid, lv.

13. Kom. — Robert Büchner, v.

14. Kom. — Robert Büchner, v.

15. Kom. — Robert Büchner, v.

16. Kom. — Robert Büchner, v.

17. Kom. — Robert Büchner, v.

18. Kom. — Robert Büchner, v.

19. Kom. — Robert Büchner, v.

20. Kom. — Robert Büchner, v.

21. Kom. — Robert Büchner, v.

22. Kom. — Robert Büchner, v.

23. Kom. — Robert Büchner, v.

24. Kom. — Robert Büchner, v.

25. Kom. — Robert Büchner, v.

26. Kom. — Robert Büchner, v.

27. Kom. — Robert Büchner, v.

28. Kom. — Robert Büchner, v.

29. Kom. — Robert Büchner, v.

30. Kom. — Robert Büchner, v.

31. Kom. — Robert Büchner, v.

32. Kom. — Robert Büchner, v.

33. Kom. — Robert Büchner, v.

34. Kom. — Robert Büchner, v.

35. Kom. — Robert Büchner, v.

36. Kom. — Robert Büchner, v.

37. Kom. — Robert Büchner, v.

38. Kom. — Robert Büchner, v.

## Frankreichs wilder Süden.

Amerika hat seinen wilden Westen, oder hat ihn wenigstens gehabt; das weiß man in der ganzen Welt; und wenn man es nur aus Indianern und Käubern - Schuhromancen weißte. Doch über Frankreich noch keine einen "wilden Süden" besitzt - so kann man ihn wenigstens vergleichsweise nennen - , davor weiß die ganze Welt sehr wenig oder gar nichts, einschließlich sogar der Franzosen selbst.

Der wilde Süden Frankreichs, eine Gegend von noch so ursprünglichem Charakter, wie kaum ein Winkel der Wüste Sahara und seit vielen Jahrhunderten sogar wie unverändert geblieben, liegt keineswegs weit aus-

es jedoch hier genug; doch die eingeschlossenen Einwohner sind das wissen an. Und der Tourist, welcher wildromantische Ecken in der Natur und im Dörfchen sieht, mag gestrichen einen Besuch von einigen Tagen leisten.

Die Schafe sind indes nicht das interessantere Viehzeug in diesem Ge- lände. Vor allem ist die Camargue ein Tummelfeld des großen Wildes, dem Schwarzbullen und halbwilden weißer Rossen. Schiefer hält

gleich als wäre er der Meergott, stolz damit hält er Ordnung und treibt zägernde Tiere an. Selbst die schneidigen Bullen haben vor dem Dreigod Respekt und fügen sich, wenn sie auch nur ein bißchen mit demselben gefangen werden. An Rau- blütigkeit können diese "Gardons" von den besten amerikanischen Hirschen durch den Freizeit nicht übertröffen werden.

Trotzdem die Stiere, wenn nicht für Sport oder Arbeit bedürft, ein freies Wüstenland führen, haben sie sämlich ihre Eigentümer, und die Zugehörigkeit eines jeden ist durch ein Brandmal erkennbar. Das Einbrennen geschieht an den noch nicht geeigneten Tieren findet in regelmäßigen Zeiten statt und ist ein so großes Ereignis, wie nur jemals das entsprechende Schauspiel in unserem Westen war, aber mit mehr Lustbarkeiten verbunden. Man nennt dieses strapaziöse Fest "Fête ronde".

Gewöhnlich erfolgt das Brandzeichen in der Art, daß eine Gruppe Reiter jeden Stier umzingelt und dann von ihnen Herden springt, worauf einer oder zwei den Bullen bei den Hörnern paden und rütteln niedersetzen, während andere das Brandzeichen anwenden; dazu gehört grohe Gewandtheit, Kraft und Rauhblütigkeit. Es kommt fast nie ein Unfall dabei vor, ob wiedert das rotglühende Eisen den mächtigen Bullen auch macht. Stolz schauen die Frauen ihren Gatten zu, gleich Edel- damen des Mittelalters bei Turnieren der Ritterkraft. Nachher folgen Tanz und andere Vergnügungen.

Das grohartigste Fest des Jahres - religiös und weltliche zugleich - ist aber für diese Einwohner die Pilgerfahrt nach der Ortschaft Les Saintes Maries de la Mer. Gewöhnlich höchstens 500 Einwohner zähllt, hat dieser Ort am 24. Mai eine Bevölkerung von mindestens 15,000. Sie müssen vor den siegenden Provençalen fliehen, und sie liegen viele ihrer Schimmel zurück. Diese und ihre Nachkommen zumal melden sich seitdem behändig auf den Ehenen und Säuglingen herum, die so große Aehnlichkeit mit den Wüstenländern ihrer alten Heimat haben. Über 2000 derartige sind heute über die Camargue streut, ein halbwildes Dasein führend. Auch sie werden eingefangen, wenn man sie zu älteren Diensten gebraucht, wie das Ausdrücken von Weißhorn oder die Verfolgung von Schwarzbullen.

Von den alten Sagengeschichten aus ist die Camargue überaus reizvoll und interessant. Die Camaraderie übertrifft die der anderen Zeit gefallen. Das Rätsel löst sich sofort, wenn man auch nur einen Grashalm an die Zunge bringt. Dann erwacht sich der zauberhaft glänzende Ueberzug als lauter Salz. Dieses Salz kommt vom Meer; denn das ganze Land besteht aus Salz-Marschen. Einwohner, besonders solche, welche sich mit Landwirtschaft plagen, haben gar keine Freude an dem schönen Orléans; sie sagen vielmehr, dies sei der Fluch der ganzen Landschaft!

Und es muß zugesehen werden, daß das Seefalz das ganze pflanzliche Wachstum vertilgt, wie mannamtlich an den mitgebrachten kleinen Bäumen bemerkten kann, die bei näherer Betrachtung einen recht traurigen Eindruck machen.

Aber - was hier großartig gedeiht, das sind Schafe, für welche ja überhaupt Salzwiesen sehr günstig sind. Das Ideal französischen Hammelfleisches ist das von Salzwiesen-Schafen; und oft genießen Liebhaber solches Fleisch aus der Camargue, ohne diese Landschaft auch nur den Namen nach zu kennen.



Schwarzbullen feiern beim größten religiösen Fest.

Etwas eine Viertelmillion Schafe weiden die Hälfte des Jahres hindurch auf diesen Salzmarschen und knubbert begeistert an dem Gras auf den kleinen Hügeln, die nur wenig über das Wasser emporstecken. Aber letzten sind hier rar; denn einen großen Teil des Jahres in diese Gegend seien sehr unfreudig; und wäre nicht der "Mistral" gewanne Wind, welcher zu gewissen Zeiten fast wie ein Wirbelsturm über die Landschaft regt, so würde diese wahrscheinlich ein Seuchen-Brutheit sein. Sicher gibt

dann im März gloriosen Tag eintreten. Es sind aber meistens die ledigen Burgen, sondern auch die Gattinnen hinter ihnen auf dem Schimmel Platz, d. h. wenn siestant genug, dass es in einer solchen, nicht sehr deuzigen Gattung längere Zeit zu vertragen.

Zeder dieser Vieh-Wächter hält gleich als wäre er der Meergott, stolz damit hält er Ordnung und treibt zägernde Tiere an. Selbst die schneidigen Bullen haben vor dem Dreigod Respekt und fügen sich, wenn sie auch nur ein bißchen mit demselben gefangen werden. An Rauhblütigkeit können diese "Gardons" von den besten amerikanischen Hirschen durch den Freizeit nicht übertröffen werden.

Die Schafe sind indes nicht das interessantere Viehzeug in diesem Ge- lände. Vor allem ist die Camargue ein Tummelfeld des großen Wildes, dem Schwarzbullen und halbwilden weißer Rossen. Schiefer hält

## Bilder aus Ceylon.

Nicht bloß räumlich liegt der Tempel des Heiligen Bahnes im Herzen der Stadt Kandy; sondern das ganze geistige und gesellige Leben der alten Hauptstadt hat hier tatsächlich seinen Mittelpunkt, auf welchen sich auch das Interesse des Fremden trocken macht.

Die Schafe sind indes nicht das interessantere Viehzeug in diesem Ge- lände. Vor allem ist die Camargue ein Tummelfeld des großen Wildes, dem Schwarzbullen und halbwilden weißer Rossen. Schiefer hält

gleich als wäre er der Meergott, stolz damit hält er Ordnung und treibt zägernde Tiere an. Selbst die schneidigen Bullen haben vor dem Dreigod Respekt und fügen sich, wenn sie auch nur ein bißchen mit demselben gefangen werden. An Rauhblütigkeit können diese "Gardons" von den besten amerikanischen Hirschen durch den Freizeit nicht übertröffen werden.

Die Schafe sind indes nicht das interessantere Viehzeug in diesem Ge- lände. Vor allem ist die Camargue ein Tummelfeld des großen Wildes, dem Schwarzbullen und halbwilden weißer Rossen. Schiefer hält

gleich als wäre er der Meergott, stolz damit hält er Ordnung und treibt zägernde Tiere an. Selbst die schneidigen Bullen haben vor dem Dreigod Respekt und fügen sich, wenn sie auch nur ein bißchen mit demselben gefangen werden. An Rauhblütigkeit können diese "Gardons" von den besten amerikanischen Hirschen durch den Freizeit nicht übertröffen werden.

Die Schafe sind indes nicht das interessantere Viehzeug in diesem Ge- lände. Vor allem ist die Camargue ein Tummelfeld des großen Wildes, dem Schwarzbullen und halbwilden weißer Rossen. Schiefer hält

gleich als wäre er der Meergott, stolz damit hält er Ordnung und treibt zägernde Tiere an. Selbst die schneidigen Bullen haben vor dem Dreigod Respekt und fügen sich, wenn sie auch nur ein bißchen mit demselben gefangen werden. An Rauhblütigkeit können diese "Gardons" von den besten amerikanischen Hirschen durch den Freizeit nicht übertröffen werden.

Die Schafe sind indes nicht das interessantere Viehzeug in diesem Ge- lände. Vor allem ist die Camargue ein Tummelfeld des großen Wildes, dem Schwarzbullen und halbwilden weißer Rossen. Schiefer hält

gleich als wäre er der Meergott, stolz damit hält er Ordnung und treibt zägernde Tiere an. Selbst die schneidigen Bullen haben vor dem Dreigod Respekt und fügen sich, wenn sie auch nur ein bißchen mit demselben gefangen werden. An Rauhblütigkeit können diese "Gardons" von den besten amerikanischen Hirschen durch den Freizeit nicht übertröffen werden.

Die Schafe sind indes nicht das interessantere Viehzeug in diesem Ge- lände. Vor allem ist die Camargue ein Tummelfeld des großen Wildes, dem Schwarzbullen und halbwilden weißer Rossen. Schiefer hält

gleich als wäre er der Meergott, stolz damit hält er Ordnung und treibt zägernde Tiere an. Selbst die schneidigen Bullen haben vor dem Dreigod Respekt und fügen sich, wenn sie auch nur ein bißchen mit demselben gefangen werden. An Rauhblütigkeit können diese "Gardons" von den besten amerikanischen Hirschen durch den Freizeit nicht übertröffen werden.

Die Schafe sind indes nicht das interessantere Viehzeug in diesem Ge- lände. Vor allem ist die Camargue ein Tummelfeld des großen Wildes, dem Schwarzbullen und halbwilden weißer Rossen. Schiefer hält

gleich als wäre er der Meergott, stolz damit hält er Ordnung und treibt zägernde Tiere an. Selbst die schneidigen Bullen haben vor dem Dreigod Respekt und fügen sich, wenn sie auch nur ein bißchen mit demselben gefangen werden. An Rauhblütigkeit können diese "Gardons" von den besten amerikanischen Hirschen durch den Freizeit nicht übertröffen werden.

Die Schafe sind indes nicht das interessantere Viehzeug in diesem Ge- lände. Vor allem ist die Camargue ein Tummelfeld des großen Wildes, dem Schwarzbullen und halbwilden weißer Rossen. Schiefer hält

gleich als wäre er der Meergott, stolz damit hält er Ordnung und treibt zägernde Tiere an. Selbst die schneidigen Bullen haben vor dem Dreigod Respekt und fügen sich, wenn sie auch nur ein bißchen mit demselben gefangen werden. An Rauhblütigkeit können diese "Gardons" von den besten amerikanischen Hirschen durch den Freizeit nicht übertröffen werden.

Die Schafe sind indes nicht das interessantere Viehzeug in diesem Ge- lände. Vor allem ist die Camargue ein Tummelfeld des großen Wildes, dem Schwarzbullen und halbwilden weißer Rossen. Schiefer hält

gleich als wäre er der Meergott, stolz damit hält er Ordnung und treibt zägernde Tiere an. Selbst die schneidigen Bullen haben vor dem Dreigod Respekt und fügen sich, wenn sie auch nur ein bißchen mit demselben gefangen werden. An Rauhblütigkeit können diese "Gardons" von den besten amerikanischen Hirschen durch den Freizeit nicht übertröffen werden.

Die Schafe sind indes nicht das interessantere Viehzeug in diesem Ge- lände. Vor allem ist die Camargue ein Tummelfeld des großen Wildes, dem Schwarzbullen und halbwilden weißer Rossen. Schiefer hält

gleich als wäre er der Meergott, stolz damit hält er Ordnung und treibt zägernde Tiere an. Selbst die schneidigen Bullen haben vor dem Dreigod Respekt und fügen sich, wenn sie auch nur ein bißchen mit demselben gefangen werden. An Rauhblütigkeit können diese "Gardons" von den besten amerikanischen Hirschen durch den Freizeit nicht übertröffen werden.

Die Schafe sind indes nicht das interessantere Viehzeug in diesem Ge- lände. Vor allem ist die Camargue ein Tummelfeld des großen Wildes, dem Schwarzbullen und halbwilden weißer Rossen. Schiefer hält

gleich als wäre er der Meergott, stolz damit hält er Ordnung und treibt zägernde Tiere an. Selbst die schneidigen Bullen haben vor dem Dreigod Respekt und fügen sich, wenn sie auch nur ein bißchen mit demselben gefangen werden. An Rauhblütigkeit können diese "Gardons" von den besten amerikanischen Hirschen durch den Freizeit nicht übertröffen werden.

Die Schafe sind indes nicht das interessantere Viehzeug in diesem Ge- lände. Vor allem ist die Camargue ein Tummelfeld des großen Wildes, dem Schwarzbullen und halbwilden weißer Rossen. Schiefer hält

gleich als wäre er der Meergott, stolz damit hält er Ordnung und treibt zägernde Tiere an. Selbst die schneidigen Bullen haben vor dem Dreigod Respekt und fügen sich, wenn sie auch nur ein bißchen mit demselben gefangen werden. An Rauhblütigkeit können diese "Gardons" von den besten amerikanischen Hirschen durch den Freizeit nicht übertröffen werden.

Die Schafe sind indes nicht das interessantere Viehzeug in diesem Ge- lände. Vor allem ist die Camargue ein Tummelfeld des großen Wildes, dem Schwarzbullen und halbwilden weißer Rossen. Schiefer hält

gleich als wäre er der Meergott, stolz damit hält er Ordnung und treibt zägernde Tiere an. Selbst die schneidigen Bullen haben vor dem Dreigod Respekt und fügen sich, wenn sie auch nur ein bißchen mit demselben gefangen werden. An Rauhblütigkeit können diese "Gardons" von den besten amerikanischen Hirschen durch den Freizeit nicht übertröffen werden.

Die Schafe sind indes nicht das interessantere Viehzeug in diesem Ge- lände. Vor allem ist die Camargue ein Tummelfeld des großen Wildes, dem Schwarzbullen und halbwilden weißer Rossen. Schiefer hält

gleich als wäre er der Meergott, stolz damit hält er Ordnung und treibt zägernde Tiere an. Selbst die schneidigen Bullen haben vor dem Dreigod Respekt und fügen sich, wenn sie auch nur ein bißchen mit demselben gefangen werden. An Rauhblütigkeit können diese "Gardons" von den besten amerikanischen Hirschen durch den Freizeit nicht übertröffen werden.

Die Schafe sind indes nicht das interessantere Viehzeug in diesem Ge- lände. Vor allem ist die Camargue ein Tummelfeld des großen Wildes, dem Schwarzbullen und halbwilden weißer Rossen. Schiefer hält

gleich als wäre er der Meergott, stolz damit hält er Ordnung und treibt zägernde Tiere an. Selbst die schneidigen Bullen haben vor dem Dreigod Respekt und fügen sich, wenn sie auch nur ein bißchen mit demselben gefangen werden. An Rauhblütigkeit können diese "Gardons" von den besten amerikanischen Hirschen durch den Freizeit nicht übertröffen werden.

Die Schafe sind indes nicht das interessantere Viehzeug in diesem Ge- lände. Vor allem ist die Camargue ein Tummelfeld des großen Wildes, dem Schwarzbullen und halbwilden weißer Rossen. Schiefer hält

gleich als wäre er der Meergott, stolz damit hält er Ordnung und treibt zägernde Tiere an. Selbst die schneidigen Bullen haben vor dem Dreigod Respekt und fügen sich, wenn sie auch nur ein bißchen mit demselben gefangen werden. An Rauhblütigkeit können diese "Gardons" von den besten amerikanischen Hirschen durch den Freizeit nicht übertröffen werden.

Die Schafe sind indes nicht das interessantere Viehzeug in diesem Ge- lände. Vor allem ist die Camargue ein Tummelfeld des großen Wildes, dem Schwarzbullen und halbwilden weißer Rossen. Schiefer hält

gleich als wäre er der Meergott, stolz damit hält er Ordnung und treibt zägernde Tiere an. Selbst die schneidigen Bullen haben vor dem Dreigod Respekt und fügen sich, wenn sie auch nur ein bißchen mit demselben gefangen werden. An Rauhblütigkeit können diese "Gardons" von den besten amerikanischen Hirschen durch den Freizeit nicht übertröffen werden.

Die Schafe sind indes nicht das interessantere Viehzeug in diesem Ge- lände. Vor allem ist die Camargue ein Tummelfeld des großen Wildes, dem Schwarzbullen und halbwilden weißer Rossen. Schiefer hält

gleich als wäre er der Meergott, stolz damit hält er Ordnung und treibt zägernde Tiere an. Selbst die schneidigen Bullen haben vor dem Dreigod Respekt und fügen sich, wenn sie auch nur ein bißchen mit demselben gefangen werden. An Rauhblütigkeit können diese "Gardons" von den besten amerikanischen Hirschen durch den Freizeit nicht übertröffen werden.

Die Schafe sind indes nicht das interessantere Viehzeug in diesem Ge- lände. Vor allem ist die Camargue ein Tummelfeld des großen Wildes, dem Schwarzbullen und halbwilden weißer Rossen. Schiefer hält

gleich als wäre er der Meergott, stolz damit hält er Ordnung und treibt zägernde Tiere an. Selbst die schneidigen Bullen haben vor dem Dreigod Respekt und fügen sich, wenn sie auch nur ein bißchen mit demselben gefangen werden. An Rauhblütigkeit können diese "Gardons" von den besten amerikanischen Hirschen durch den Freizeit nicht übertröffen werden.

Die Schafe sind indes nicht das interessantere Viehzeug in diesem Ge- lände. Vor allem ist die Camargue ein Tummelfeld des großen Wildes, dem Schwarzbullen und halbwilden weißer Rossen. Schiefer hält

gleich als wäre er der Meergott, stolz damit hält er Ordnung und treibt zägernde Tiere an. Selbst die schneidigen Bullen haben vor dem Dreigod Respekt und fügen sich, wenn sie auch nur ein bißchen mit demselben gefangen werden. An Rauhblütigkeit können diese "Gardons" von den besten amerikanischen Hirschen durch den Freizeit nicht übertröffen werden.

Die Schafe sind indes nicht das interessantere Viehzeug in diesem Ge- lände. Vor allem ist die Camargue ein Tummelfeld des großen Wildes, dem Schwarzbullen und halbwilden weißer Rossen. Schiefer hält

gleich als wäre er der Meergott, stolz damit hält er Ordnung und treibt zägernde Tiere an. Selbst die schneidigen Bullen haben vor dem Dreigod Respekt und fügen sich, wenn sie auch nur ein bißchen mit demselben gefangen werden. An Rauhblütigkeit können diese "Gardons" von den besten amerikanischen Hirschen durch den Freizeit nicht übertröffen werden.

Die Schafe sind indes nicht das interessantere Viehzeug in diesem Ge- lände. Vor allem ist die Camargue ein Tummelfeld des großen Wildes, dem Schwarzbullen und halbwilden weißer Rossen. Schiefer hält

gleich als wäre er der Meergott, stolz damit hält er Ordnung und treibt zägernde Tiere an. Selbst die schneidigen Bullen haben vor dem Dreigod Respekt und fügen sich, wenn sie auch nur ein bißchen mit demselben gefangen werden. An Rauhblütigkeit können diese "Gardons" von den besten amerikanischen Hirschen durch den Freizeit nicht übertröffen werden.

Die Schafe sind indes nicht das interessantere Viehzeug in diesem Ge- lände. Vor allem ist die Camargue ein Tummelfeld des großen Wildes, dem Schwarzbullen und halbwilden weißer Rossen. Schiefer hält

gleich als wäre er der Meergott, stolz damit hält er Ordnung und treibt zägernde Tiere an. Selbst die schneidigen Bullen haben vor dem Dreigod Respekt und fügen sich, wenn sie auch nur ein bißchen mit demselben gefangen werden. An Rauhblütigkeit können diese "Gardons" von den besten amerikanischen Hirschen durch den Freizeit nicht übertröffen werden.

Die Schafe sind indes nicht das interessantere Viehzeug in diesem Ge- lände. Vor allem ist die Camargue ein Tummelfeld des großen Wildes, dem Schwarzbullen und halbwilden weißer Rossen. Schiefer hält

gleich als wäre er der Meergott, stolz damit hält er Ordnung und treibt zägernde Tiere an. Selbst die schneidigen Bullen haben vor dem Dreigod Respekt und fügen sich, wenn sie auch nur ein bißchen mit demselben gefangen werden. An Rauhblütigkeit können diese "Gardons" von den besten amerikanischen Hirschen durch den Freizeit nicht übertröffen werden.

Die Schafe sind indes nicht das interessantere Viehzeug in diesem Ge- lände. Vor



**SANOL**

Ein aufgesetztes Mittel um Gallen-, Nieren- und Blasensteinen schmerzlos und sicher zu entfernen. Besonders wichtig in Blasen- und Nierenleiden, die sich auf Harnaufschwund (Urticaria) zurückführen lassen. Preis \$1.50.  
Soll den meisten Arzten empfohlen.  
Gute Bezieher von allen Apotheken über der

The Sanol Mfg. Co., Ltd.

Winnipeg Manitoba

**Große Hilfsaktion**

Trotzdem der furchtbare europäische Krieg sich noch im Anfangsstadium befindet, machen sich jetzt Helden doch schon in ganz erschreckender Weise auch hier in Canada und besonders in Saskatchewan geltend, das die stürmische deutsche Bevölkerung unter allen kanadischen Provinzen aufzuweisen hat. Bittere Not hat schon jetzt manche deutsche Familie und manchen deutschen Stammesbruder befallen, und mit dem verantwortlichen Winter wird das Elend von Tag zu Tag höher werden.

Schon bei Ausbruch des Krieges ist in Saskatchewan eine große Anzahl Deutsche von ihren Arbeitgebern entlassen worden, sämtliche deutsche Angehörige der Canadian Northern Eisenbahn haben ihre Arbeitsstellen verloren, und auf Anstellung eines Deutschen, ganz gleich, wo derselbe lebt, mit leitenden unserer englischen Mitbürger scheint man unter den obwaltenden Schwierigkeiten nicht rechnen zu brauchen.

An Anbrichter dieser Tatsachen ist es die Pflicht eines jeden Deutschen, Mittel und Wege zur Rinderung der unter den deutschen Bevölkerung der Provinz herrschenden Not zu finden und kein Besteis zu tun, seine unverhinderte ins Elend geratenen Landsleute vor Verzweiflung zu retten.

Diesbesüchtliche Schreiben sind, bei der Generalleitung des Deutsch-Canadian Provincialverbandes von Saskatchewan aus allen Teilen des Provinz eingelaufen und haben uns wertvolle Anregungen gegeben, an welche Weise eine erfolgreiche Hilfsaktion am besten eingelegt werden kann.

Wir brauchen wohl nicht noch besonders zu erwähnen, daß in den Städten, in denen bekanntlich die Kosten der Lebenshaltung so außerordentlich hoch sind, wenig Aussicht besteht, arbeitslose Landsleute unterzubringen. Dagegen ist der Generalleitung von Herrn Max Drab in Denzil ein Plan vorgelegt worden, dessen praktische Durchführbarkeit nicht in Zweifel gezogen werden kann.

Herr Drab vertritt den Standpunkt, daß es den meisten deutschen Farmer möglich sein wird, einen Landmann für die Dauer des Winters Unterkunft zu gewähren. Auf diese Weise könnten Hunderte vor dem größten Elend bewahrt werden.

In den beiden Situations, welche die Generalleitung des Verbändes in der letzten Woche abgehalten hat, ist beschlossen worden, an die Wohltätigkeit des gesamten Publikums in dieser Provinz zu appellieren; ferner, die Notlage unserer Landsleute umgehend, sowohl der Provinzialregierung als auch der Dominion-Regierung vor Augen zu führen, mit der dringenden Bitte um tatkräftige Unterstützung in der Viderung der unter der deutsch-sprechenden Bevölkerung des Westens herrschenden Not.

Die Generalleitung richtet an alle Deutschen und an alle Kanadier deutschen Stammes die herzliche Bitte, der höchsten und heiligsten Menschenfreiheit eingedenkt zu sein und durch freiwillige Spenden die Not der deutschen Stammesbrüder zu lindern.

Die Generalleitung appelliert an die Hochbergschaft aller deutschen Farmer, deren Verhältnisse es gestatten, einen Deutschen während der Widermonate aufzunehmen. Dringend wünschenswert erscheint es uns, daß in allen Fällen in denen Farmer Hilfe benötigen, den aufgenommenen in Not befindlichen Landsleuten eine der Arbeitsleistung angemessene Vergütung gegeben wird.

Der Generalleitung ist in erster Linie daran gelegen, die deutschen Stammesbrüder vor der äußersten Not zu bewahren.

Alle Farmer, die bereit sind, einer mehrere ihrer Landsleute für die Dauer der Widermonate anzunehmen, werden herzlich gebeten, die Generalleitung, P. O. Box 153, Regina, Sask., davon in Kenntnis zu setzen und zugleich ihre besonderen Wünsche bezüglich des betreffenden aufzunehmenden Landsmannes zu äußern.

Jeder soll sein Scherlein tragen!

Um diese Hilfskampagne erfolgreich durchzuführen zu können, braucht die Generalleitung Geld. Sie weiß sich deshalb nicht nur an die Deutschen mit der Bitte, ihr Scherlein beizutragen, sondern wird sowohl die Provinzial- und Dominion-Regierungen als auch die Geschäfts-

leute des Westens um Unterstützung angeben.

Keiner Menschlichkeit ist unser Vermögen gewidmet. Ausschließlich für wohltätige Zwecke sollen die gesammelten Beträge verwendet werden.

In monden Fällen wird ein Farmer bereit sein, einen Deutschen aufzunehmen, wir aber nicht umstand sein, die Kosten vorzustreben. Die Generalleitung wird dann mit Güte der bei ihr eingelauften Bedürfnisse dafür sorgen, daß dem Betreiber das Transportgelegenheit verleiht.

Die Generalleitung wird dann mit Güte der bei ihr eingelauften Bedürfnisse dafür sorgen, daß dem Betreiber das Transportgelegenheit verleiht.

Die Generalleitung wird jener jederzeit jede gewünschte Auskunft über die waffsfähig ist, zum Kriegsdienst heranzuziehen und auszuholen. Der heutige Krieg kommt also dem Beifall des Volkstriket sehr nahe.

Landesleute! Schickt Euer Scherlein an den Schatzmeister des Provincialverbandes, Herrn A. Dummer, P. O. Box 153, Regina, der über jeden eingegangenen Betrag im "Courier" antrittet wird.

Hilf tut nur! Wer schnell hilft, hilft doppelt!

Um jedes Wohlvermögen bezüglich der heutigen Zeit, geben:

Denzil, 8. Sept. 1914

Bester Herr Eymann!

Anhieblich an meinen Auftrag von leichter Woche, welchen Sie in Zettel 100 Nummer zum Abrund brachten, möchte ich Sie erlauben, den selben auf der Verbandsseite fortlaufend zum Abrund zu bringen, denn wenn selber nur einmal erscheint, so verfehlt er seinen Zweck.

Es wäre auch gut lokale Hilfskampagne zu gründen um die Leute aus den Großstädten heraus zu ziehen; auch mühten Mittel und Weise gefunden werden die ganz Mittwochen an Ort und Stelle zu bringen, doch weiß nicht ob es hier gelingt, unter den jetzigen Verhältnissen eine Geldsammlung zu veranstalten zur Aufbringung der Reisekosten für die Gefreundete, denn irgend etwas muß getan werden um unsere armen Landsleute vor dem Untergange zu retten und ich denke es wäre angebracht, wenn der Vorstand des D. C. P. B. welche auch ich die Ehre habe anzugehören, die Initiative ergreifen würde zu einer groß angelegten Aktion, welche sich über ganz Canada ausbreiten sollte im Verein mit allen deutschen und österreichischen Vereinigungen zur Hilfe heranziehen, die durch den Krieg ihr Platz verloren haben und für die keine Aussicht vorhanden ist, das sie jetzt wieder Stellung erhalten können.

Datum lieber Herr Eymann, Sie sind ja der Organisator des Bands und vertiefen die Sache aufzuzeigen, welche gejedt werden die ganz Mittwochen an Ort und Stelle zu bringen, doch weiß nicht ob es hier gelingt, unter den jetzigen Verhältnissen eine Geldsammlung zu veranstalten zur Aufbringung der Reisekosten für die Gefreundete, denn irgend etwas muß getan werden um unsere armen Landsleute vor dem Untergange zu retten und ich denke es wäre angebracht, wenn der Vorstand des D. C. P. B. welche auch ich die Ehre habe anzugehören, die Initiative ergreifen würde zu einer groß angelegten Aktion, welche sich über ganz Canada ausbreiten sollte im Verein mit allen deutschen und österreichischen Vereinigungen zur Hilfe heranziehen, die durch den Krieg ihr Platz verloren haben und für die keine Aussicht vorhanden ist, das sie jetzt wieder Stellung erhalten können.

Die Generalleitung des Verbändes in der letzten Woche abgehalten hat, ist beschlossen worden, an die Wohltätigkeit des gesamten Publikums in dieser Provinz zu appellieren; ferner, die Notlage unserer Landsleute umgehend, sowohl der Provinzialregierung als auch der Dominion-Regierung vor Augen zu führen, mit der dringenden Bitte um tatkräftige Unterstützung in der Viderung der unter der deutsch-sprechenden Bevölkerung des Westens herrschenden Not.

Die Generalleitung richtet an alle Deutschen und an alle Kanadier deutschen Stammes die herzliche Bitte, der höchsten und heiligsten Menschenfreiheit eingedenkt zu sein und durch freiwillige Spenden die Not der deutschen Stammesbrüder zu lindern.

Die Generalleitung appelliert an die Hochbergschaft aller deutschen Farmer, deren Verhältnisse es gestatten, einen Deutschen während der Widermonate aufzunehmen. Dringend wünschenswert erscheint es uns, daß in allen Fällen in denen Farmer Hilfe benötigen, den aufgenommenen in Not befindlichen Landsleuten eine der Arbeitsleistung angemessene Vergütung gegeben wird.

Der Generalleitung ist in erster Linie daran gelegen, die deutschen Stammesbrüder vor der äußersten Not zu bewahren.

Edam, 10. Sept. 1914

Bester Herr Eymann!

Ich lese in dem "Courier" vom 2. Sept. daß verschiedene von unserer Landsleute für den Winter unterzubringen sind, weil sie keine Arbeit haben. Ich bin auch gerne bereit, einen für den Winter unterzubringen, oder solange bis der Krieg zum Ende kommt. Ich habe hier eine Farm, vier Kinder, eine Tochter möchte ich ihnen, der Chaos von der Harterkeit versteht. Sollte sich niemand anbieten, so bin ich bereit, einen zu nehmen. Zu jeder Zeit kann er kommen.

Bis jetzt habe ich die Zeitung regelmäßig bekommen.

Edam, 10. Sept. 1914

Bester Herr Eymann!

Ich lese in dem "Courier" vom 2. Sept. daß verschiedene von unserer Landsleute für den Winter unterzubringen sind, weil sie keine Arbeit haben. Ich bin auch gerne bereit, einen für den Winter unterzubringen, oder solange bis der Krieg zum Ende kommt. Ich habe hier eine Farm, vier Kinder, eine Tochter möchte ich ihnen, der Chaos von der Harterkeit versteht. Sollte sich niemand anbieten, so bin ich bereit, einen zu nehmen. Zu jeder Zeit kann er kommen.

Bis jetzt habe ich die Zeitung regelmäßig bekommen.

Edam, 10. Sept. 1914

Bester Herr Eymann!

Die österreichischen Erzherzoginnen

Rom, über Paris. — Wiener Meldungen zufolge sind alle österreichischen Erzherzoginnen in den Nachkriegsdienst eingetreten und organisierten spezielle Hospitäler, wo sich eine jede persönlich oder englischsprachig meldet. Erzherzogin Maria Theresia, Mutter von Erzherzog Franz Ferdinand, der in Sarajevo mit seiner Gemahlin ermordet wurde, hat um Erstaunen nachdrücklich die Verwundeten pflegen zu dürfen.

Um diese Hilfskampagne erfolgreich durchzuführen zu können, braucht die Generalleitung Geld. Sie weiß sich deshalb nicht nur an die Deutschen mit der Bitte, ihr Scherlein beizutragen, sondern wird sowohl die Provinzial- und Dominion-Regierungen als auch die Geschäfts-

**Die Massenheere der mod. Kriegsführung**

Unter allen Erscheinungen, die heute gewidmet sind, ausschließlich für wohltätige Zwecke sollen die gesammelten Beträge verwendet werden.

In monden Fällen wird ein Farmer bereit sein, einen Deutschen aufzunehmen, wir aber nicht umstand sein, die Kosten vorzustreben.

Die Generalleitung wird dann mit Güte der bei ihr eingelauften Bedürfnisse dafür sorgen, daß dem Betreiber das Transportgelegenheit verleiht.

Die Generalleitung wird jener jederzeit jede gewünschte Auskunft über die waffsfähig ist, zum Kriegsdienst heranzuziehen und auszuholen.

Die Generalleitung wird dann mit Güte der bei ihr eingelauften Bedürfnisse dafür sorgen, daß dem Betreiber das Transportgelegenheit verleiht.

Die Generalleitung wird jener jederzeit jede gewünschte Auskunft über die waffsfähig ist, zum Kriegsdienst heranzuziehen und auszuholen.

Die Generalleitung wird dann mit Güte der bei ihr eingelauften Bedürfnisse dafür sorgen, daß dem Betreiber das Transportgelegenheit verleiht.

Die Generalleitung wird jener jederzeit jede gewünschte Auskunft über die waffsfähig ist, zum Kriegsdienst heranzuziehen und auszuholen.

Die Generalleitung wird jener jederzeit jede gewünschte Auskunft über die waffsfähig ist, zum Kriegsdienst heranzuziehen und auszuholen.

Die Generalleitung wird jener jederzeit jede gewünschte Auskunft über die waffsfähig ist, zum Kriegsdienst heranzuziehen und auszuholen.

Die Generalleitung wird jener jederzeit jede gewünschte Auskunft über die waffsfähig ist, zum Kriegsdienst heranzuziehen und auszuholen.

Die Generalleitung wird jener jederzeit jede gewünschte Auskunft über die waffsfähig ist, zum Kriegsdienst heranzuziehen und auszuholen.

Die Generalleitung wird jener jederzeit jede gewünschte Auskunft über die waffsfähig ist, zum Kriegsdienst heranzuziehen und auszuholen.

Die Generalleitung wird jener jederzeit jede gewünschte Auskunft über die waffsfähig ist, zum Kriegsdienst heranzuziehen und auszuholen.

Die Generalleitung wird jener jederzeit jede gewünschte Auskunft über die waffsfähig ist, zum Kriegsdienst heranzuziehen und auszuholen.

Die Generalleitung wird jener jederzeit jede gewünschte Auskunft über die waffsfähig ist, zum Kriegsdienst heranzuziehen und auszuholen.

Die Generalleitung wird jener jederzeit jede gewünschte Auskunft über die waffsfähig ist, zum Kriegsdienst heranzuziehen und auszuholen.

Die Generalleitung wird jener jederzeit jede gewünschte Auskunft über die waffsfähig ist, zum Kriegsdienst heranzuziehen und auszuholen.

Die Generalleitung wird jener jederzeit jede gewünschte Auskunft über die waffsfähig ist, zum Kriegsdienst heranzuziehen und auszuholen.

Die Generalleitung wird jener jederzeit jede gewünschte Auskunft über die waffsfähig ist, zum Kriegsdienst heranzuziehen und auszuholen.

Die Generalleitung wird jener jederzeit jede gewünschte Auskunft über die waffsfähig ist, zum Kriegsdienst heranzuziehen und auszuholen.

Die Generalleitung wird jener jederzeit jede gewünschte Auskunft über die waffsfähig ist, zum Kriegsdienst heranzuziehen und auszuholen.

Die Generalleitung wird jener jederzeit jede gewünschte Auskunft über die waffsfähig ist, zum Kriegsdienst heranzuziehen und auszuholen.

Die Generalleitung wird jener jederzeit jede gewünschte Auskunft über die waffsfähig ist, zum Kriegsdienst heranzuziehen und auszuholen.

Die Generalleitung wird jener jederzeit jede gewünschte Auskunft über die waffsfähig ist, zum Kriegsdienst heranzuziehen und auszuholen.

Die Generalleitung wird jener jederzeit jede gewünschte Auskunft über die waffsfähig ist, zum Kriegsdienst heranzuziehen und auszuholen.

Die Generalleitung wird jener jederzeit jede gewünschte Auskunft über die waffsfähig ist, zum Kriegsdienst heranzuziehen und auszuholen.

Die Generalleitung wird jener jederzeit jede gewünschte Auskunft über die waffsfähig ist, zum Kriegsdienst heranzuziehen und auszuholen.

Die Generalleitung wird jener jederzeit jede gewünschte Auskunft über die waffsfähig ist, zum Kriegsdienst heranzuziehen und auszuholen.

Die Generalleitung wird jener jederzeit jede gewünschte Auskunft über die waffsfähig ist, zum Kriegsdienst heranzuziehen und auszuholen.

Die Generalleitung wird jener jederzeit jede gewünschte Auskunft über die waffsfähig ist, zum Kriegsdienst heranzuziehen und auszuholen.

Die Generalleitung wird jener jederzeit jede gewünschte Auskunft über die waffsfähig ist, zum Kriegsdienst heranzuziehen und auszuholen.

Die Generalleitung wird jener jederzeit jede gewünschte Auskunft über die waffsfähig ist, zum Kriegsdienst heranzuziehen und auszuholen.

Die Generalleitung wird jener jederzeit jede gewünschte Auskunft über die waffsfähig ist, zum Kriegsdienst heranzuziehen und auszuholen.

Die Generalleitung wird jener jederzeit jede gewünschte Auskunft über die waffsfähig ist, zum Kriegsdienst heranzuziehen und auszuholen.

Die Generalleitung wird jener jederzeit jede gewünschte Auskunft über die waffsfähig ist, zum Kriegsdienst heranzuziehen und auszuholen.

Die Generalleitung wird jener jederzeit jede gewünschte Auskunft über die waffsfähig ist, zum Kriegsdienst heranzuziehen und auszuholen.

Die Generalleitung wird jener jederzeit jede gewünschte Auskunft über die waffsfähig ist, zum Kriegsdienst heranzuziehen und auszuholen.

Die Generalleitung wird jener jederzeit jede gewünschte Auskunft über die waffsfähig ist, zum Kriegsdienst heranzuziehen und auszuholen.

Die Generalleitung wird jener jederzeit jede gewünschte Auskunft über die waffsfähig ist, zum Kriegsdienst heranzuziehen und auszuholen.

Die Generalleitung wird jener jederzeit jede gewünschte Auskunft über die waffsfähig ist, zum Kriegsdienst heranzuziehen und auszuholen.

Die Generalleitung wird jener jederzeit jede gewünschte Auskunft über die waffsfähig ist, zum Kriegsdienst heranzuziehen und auszuholen.

Die Generalleitung wird jener jederzeit jede gewünschte Auskunft über die waffsfähig ist, zum Kriegsdienst heranzuziehen und auszuholen.

Die Generalleitung wird jener jederzeit jede gewünschte Auskunft über die waffsfähig ist, zum Kriegsdienst heranzuziehen und auszuholen.



## Büschel- und Spieldreiecke.

Übersetzung

1: Sein Haupt schwält eine Stunde  
2: Er sagt von seinem Lande, das  
wurde Dein und Dein.  
3: Es heißt Wind und Wetter in  
Dein und Dein.  
4: Er sieht für Wind und Wasser  
leben auf Papier.

2:

1: Ich bleibe der Feind, wo er nur eins  
mal steht.  
2: Ich habe immer wieder weiter gebaut.  
3: Ganz oben, ob die Sonne schien  
ob sie regnet, blieb  
bleibt dieser sagen da, wo er nur eins  
mal steht.

3:

1: Wer ihm verfällt, ist frei von Tax-  
men;  
2: Wer drunter kommt, fühlt sich ge-  
bogen.  
3: O trauriger Pfeugnärrus,  
Wer jilt, schimpfen kann mögl.

4:

1: Er schlägt den Oden, er läuft  
eine Stunde  
2: Er baut und verändert das Ge-  
land;  
3: Und er hilft Haus und Straße  
Mit seinem vornehmsten Unverständ.

5:

1: Der läuft im Ringen sich können;  
2: Der dienst zum Schaden wider  
Sonen;  
3: Und er hilft Haus und Straße  
Mit seinem vornehmsten Unverständ.

6:

1: Er segt den Stand von den Stra-  
ßen;  
2: Er sammelt Silber und Gold;  
3: Er ist in über alle Räten  
Ein Schwundler und Zungenheld.

7:

1: Du siehst es viel, so weit du magst  
des Waldes Baum durchdringen;  
2: Es ist ein Wagen, aber doch ein  
Ring von vielen Seiten.  
3: Du bleibst dirn und trent dich  
oft der neuen alten Seiten.

8:

1: Ein lädt zum Spiel ein und zum  
Kneipen; ja, trauriger Abhängiger,  
Und eine Tätigkeit ist das Tanz;  
Wie mancher Künstler sie uns zeigt.

9:

1: In Berlin steht es und in Men-  
schenvierteln;  
2: Es kann von Zweig und Baum von  
Gummi sein;  
3: Es ist ein Spiel, nebe wahrlich  
plump als fein.  
Die Panees sind vernarrt darin.

10:

1: Ein ist ein Ten, zwei bläst ihn oft  
gut tönen;  
Das Ganze wacht in Tönen und auf  
Doch n.

11:

1: Sie schweifen im Wald, 3: 4: Es  
flanzt im Feld;  
1: 2: 3: 4: Es ergreift ein bedeutender  
furchtiger Held.

12:

1: Wir alle sind's, wie es die Erde ist;  
2: Es ist ein Wasser, das zu Tale  
fließt;  
3: Es ist ein Phänomen von eingesetzter  
Art.  
Das man im Schweizer Alpenland ges-  
wahrt.

13:

1: Es ist nicht rot, es ist nicht alt;  
2: Es ist ein Buchstab, mit einem andern;  
1: 2: Es ist ein stattiger Aufenthalts-  
für Wühligang und für Wandere.

14:

1: Ein Musition und noch ein Musition;  
2: Es lebt;  
Ein Perke, den die Welt als Dichter-  
fürst preist.

**Lösungen der Rätsel in voriger  
Nummer:**

1. Blumen.
2. Tretgew.
3. Säuberlin.
4. Berg-Aud (Verstand)
5. Altpunkt.
6. Odem.
7. Riederwisch.
8. Weihnacht.
9. Laut.
10. Island.
11. Kaisertisch.
12. Blindekuhl.

**zur Blaube.**

Den Haustieren entsprechend gibt es auch manche Pflanzen, die seit den ältesten Zeiten im Dienste des Menschen getanzt haben. Vor allem gehört hierzu der gewöhnliche Glasklar oder Leim. Was macht denn aber das unbeschreibliche Pflanzen so unbeschreibbar? Das sind die feinen, feinen und zähen Fasern, die als innere Schicht der Rinde den wichtigsten Teil des Stengels bilden.

Die Fasern geben den Stoff zu den nützlichen Kleidungs- und selbigen wenn die dichten Fasern vollständig abgeschnitten sind, dient sie noch zur Herstellung des feinsten Papieres. Damit ist aber der Nutzen des Glasklars nicht erschöpft; denn aus dem Leinen bereitet man ein festes, gelbes Öl, das dem Maler unentbehrlich ist. Auch in der Heilkunde werden die Sonnenfärber zu verschiedensten Zwecken verwendet, und noch die ausgezeichneten Römer liefern ein gutes "iebutter".

Die feinen ganzen Fasern ist der Glasklar sehr behilflich. Der Stengel steigt gerade in die Höhe. Die Blätter sind einmal und stehen rings um den Stengel. Die beständigen gefährlichen Blätter hat eine kleine Blattähnlichkeit. Die Kräfte sind runde, erben-große Knoten, in denen die kleinen braunen Samenkörner liegen.

— Zur Bequemlichkeit unserer deutschen Freunde hat die Regierung von Saskatchewan die folgendes Gesetz in deutscher Sprache drucken lassen. Das Gesetz ist auf Berlin freie von den betreffenden Parlaments der Regierung in Regina. Das Gesetz betrifft den Vertrag in deutscher Sprache wenden. Das Gesetz über die schädlichen Urteile; das Vogelverbotungsgesetz; das Mindestgehalt vom Dept. of Agriculture, Regina, Sask. Das Schatzkasten vom Dept. of Education, Regina, Sask. sowie noch

## Weib im schreck- sichem Zustand

### Findet Hilfe in India E. Pinkham's Vegetable Compound.

Cape Wolf, Canada. — Berg-

genen Nahr war ich ein williges Werk.  
Ich hatte alle Hoffnung auf mir, aber  
doch nur lange zu leben aufgegeben und  
ich litt so sehr an weiblichen Leidern,  
dass ich nahm die India E. Pinkham's  
Vegetable Compound und heute bin ich  
gesund und habe ein paar Zollstufen  
gewonnen, zwei Monate alt und gut gedei-  
hend.

Jetzt liegt gesund, glücklich und  
und dies läud ich India E. Pinkham's  
Vegetable Compound.

Nur wenige ist es bekannt,

dass die Reinigung der Truppen  
des Britischen Königreichs, wenn sie  
dort mit frischem englischem Fleisch  
esfolgen soll, reichlich dreifach  
Million Dollars mehr als wie mit  
eingefülltem gefrorenem Fleisch to-  
sten würde.

Nur wenige ist es bekannt,  
dass in Deutschland, nach dem Stand  
des Jahres 1910, im Jahr Stunde  
durchschnittlich 225 Geburten und 125  
Todesfälle erfolgen, das also das  
deutsche Volk in jeder Stunde einen  
Schwangerschaftsverlust von 100 aufzu-  
weisen hat.

Der in Ostindien vorkom-  
mende sog. schwedische Mist hat eine  
sehr große polnische Schnell-  
Schnell, ob er eine Flasche auf einer  
Mühle bemerkt, die in Wasser  
würde schleudert aber schaut er ei-  
nen Tropfen Wasser auf das Infest,  
das dadurch herunterfällt und ihm  
die schweren Saiten wird.

In der Stadt Merito wird  
ein sogenannter "Dietesmarkt" ab-  
gehalten, bei dem man gestohlene Ge-  
genstände aller Art öffentlich zum  
Verkauf aussetzt. Der Markt nimmt den Raum eines ganzen Hän-  
selswirtes ein. Alle Verkäufer treten  
die auf, die die Gegenstände heimlich  
von den Dingen entwendet hatten.

Man glaubt, dass es ein vier-  
wöchiges Tier gebe, das in Schnellig-  
keit das Viertel übertrifft. Photographische  
Augenwissensnahmen haben  
gezeigt, dass der sogenannte Ausgriff  
des Reujiwerts folgt 27 Fuß be-  
trägt. Der Hase entwölft noch nicht die  
Schnelligkeit des Hares, die  
erreicht aber noch nicht die des

## Späne.

London verzehrt jährlich für  
Zimmerholz und andere Möbel  
etwa 20,000,000 Einwohner.

In Hamburg dürfen frischer  
von fremden Geistlichen keine Ge-  
predigten gehalten werden.

Unseren 20,000,000 Einwoh-  
ner Brasiliens ist das ausländische  
Gemeat nur durch etwas über eine  
Million vertrieben.

Der Staat Oklahoma produ-  
zierte in 1895 ganze 37 Fahrt hört;  
heute beläuft sich die Gesamtprodu-  
ktion auf 316,000 Fahrt.

Die normatische Regelung  
will eine große Kunstdruckerei für  
einhelmischen Gebrauch und für Aus-  
landsreise errichten.

Die Jaffa-Jerusalem-Gesell-  
schaft befürte letztes Jahr nur 870  
Passagiere erster Klasse, gegen 1740  
Passagiere zweiter Klasse.

Trotz der bedeutenden Abhängig-  
keit der Zahl der Elefanten bezüg-  
lich ihrer Lebensweise ist das Geschäft  
der jährlichen Einfuhr von  
Tieren noch nahezu \$1,000,000.

In England mit den Neben-  
produkten der Schuhfabrikation ange-  
stellte Verkäufer stellen die Herstellung  
von künstlichem Gummi in Aussicht.

Das Balsam in Indien heißt  
Balsam; am mit der Veröffentlichung  
von Angelinen in einem Buchstein, in  
welchem Postkarten verlaufen werden.

In London kostet jedes  
Jahr 120,000,000 unverpackte Zigar-  
etten verpackt; auf jedem werden  
271,000,000 im Lende selbst herge-  
stellt.

Die Zahl der östlichen Unfälle  
in den Kohlegruben Missouri wurde  
im Jahre 1913, im Vergleich mit  
dem Jahre vorher, um die Hälfte ver-  
mindert.

Tausende von Tonnen Kerzen  
werden jedes Jahr an der Küste von  
Britisch-Columbia verkauft, die Flut an  
die Ufer der zahlreichen Buchten ge-  
schwommen, wo sie kreppeln.

Die Sonne nimmt nach den  
Berechnungen des Pariser Astro-  
nomen Dr. Bosler jährlich um 180  
Millionen Tonnen ab und wird da-  
nach in 10 Millionen Jahren ganz  
verschwinden.

Auf einer 600 Acres großen  
Farm in Australien ist ein, nur von  
einer Person gehandhabter Motor-  
pflug, der ebensoviel wie ein  
Pferd arbeitet, wie ein Pferd.

Der Erfolg der Cole-Produk-  
tion in St. Louis, Indiana war im  
Jahre 1913 2,727,025 Netto-Tonnen,  
im Werte von \$13,152,138, ein Wert-  
steigerung von 110,866 Tonnen und  
\$653,451 im Vergleich mit 1912.

Der Erfolg des St. Louis-

Wertsteigerung ist im Jahr  
1913 über 6 Liter. Der Wert  
des Weinmusters ist ebenfalls ver-  
ringert worden.

Die Wirtschaftlichkeit der Im-  
pfung gegen Diphtherie wird durch  
die Tatsache bestätigt, dass unter  
100,000 Kindern nur ein Kind  
an der Krankheit erkrankt.

Die Wirtschaftlichkeit der Im-  
pfung gegen Diphtherie wird durch  
die Tatsache bestätigt, dass unter  
100,000 Kindern nur ein Kind  
an der Krankheit erkrankt.

Die Wirtschaftlichkeit der Im-  
pfung gegen Diphtherie wird durch  
die Tatsache bestätigt, dass unter  
100,000 Kindern nur ein Kind  
an der Krankheit erkrankt.

Die Wirtschaftlichkeit der Im-  
pfung gegen Diphtherie wird durch  
die Tatsache bestätigt, dass unter  
100,000 Kindern nur ein Kind  
an der Krankheit erkrankt.

Die Wirtschaftlichkeit der Im-  
pfung gegen Diphtherie wird durch  
die Tatsache bestätigt, dass unter  
100,000 Kindern nur ein Kind  
an der Krankheit erkrankt.

Die Wirtschaftlichkeit der Im-  
pfung gegen Diphtherie wird durch  
die Tatsache bestätigt, dass unter  
100,000 Kindern nur ein Kind  
an der Krankheit erkrankt.

Die Wirtschaftlichkeit der Im-  
pfung gegen Diphtherie wird durch  
die Tatsache bestätigt, dass unter  
100,000 Kindern nur ein Kind  
an der Krankheit erkrankt.

Die Wirtschaftlichkeit der Im-  
pfung gegen Diphtherie wird durch  
die Tatsache bestätigt, dass unter  
100,000 Kindern nur ein Kind  
an der Krankheit erkrankt.

Die Wirtschaftlichkeit der Im-  
pfung gegen Diphtherie wird durch  
die Tatsache bestätigt, dass unter  
100,000 Kindern nur ein Kind  
an der Krankheit erkrankt.

Die Wirtschaftlichkeit der Im-  
pfung gegen Diphtherie wird durch  
die Tatsache bestätigt, dass unter  
100,000 Kindern nur ein Kind  
an der Krankheit erkrankt.

Die Wirtschaftlichkeit der Im-  
pfung gegen Diphtherie wird durch  
die Tatsache bestätigt, dass unter  
100,000 Kindern nur ein Kind  
an der Krankheit erkrankt.

Die Wirtschaftlichkeit der Im-  
pfung gegen Diphtherie wird durch  
die Tatsache bestätigt, dass unter  
100,000 Kindern nur ein Kind  
an der Krankheit erkrankt.

Die Wirtschaftlichkeit der Im-  
pfung gegen Diphtherie wird durch  
die Tatsache bestätigt, dass unter  
100,000 Kindern nur ein Kind  
an der Krankheit erkrankt.

Die Wirtschaftlichkeit der Im-  
pfung gegen Diphtherie wird durch  
die Tatsache bestätigt, dass unter  
100,000 Kindern nur ein Kind  
an der Krankheit erkrankt.

Die Wirtschaftlichkeit der Im-  
pfung gegen Diphtherie wird durch  
die Tatsache bestätigt, dass unter  
100,000 Kindern nur ein Kind  
an der Krankheit erkrankt.

Die Wirtschaftlichkeit der Im-  
pfung gegen Diphtherie wird durch  
die Tatsache bestätigt, dass unter  
100,000 Kindern nur ein Kind  
an der Krankheit erkrankt.

Die Wirtschaftlichkeit der Im-  
pfung gegen Diphtherie wird durch  
die Tatsache bestätigt, dass unter  
100,000 Kindern nur ein Kind  
an der Krankheit erkrankt.

Die Wirtschaftlichkeit der Im-  
pfung gegen Diphtherie wird durch  
die Tatsache bestätigt, dass unter  
100,000 Kindern nur ein Kind  
an der Krankheit erkrankt.

Die Wirtschaftlichkeit der Im-  
pfung gegen Diphtherie wird durch  
die Tatsache bestätigt, dass unter  
100,000 Kindern nur ein Kind  
an der Krankheit erkrankt.

Die Wirtschaftlichkeit der Im-  
pfung gegen Diphtherie wird durch  
die Tatsache bestätigt, dass unter  
100,000 Kindern nur ein Kind  
an der Krankheit erkrankt.

Die Wirtschaftlichkeit der Im-  
pfung gegen Diphtherie wird durch  
die Tatsache bestätigt, dass unter  
100,000 Kindern nur ein Kind  
an der Krankheit erkrankt.

Die Wirtschaftlichkeit der Im-  
pfung gegen Diphtherie wird durch  
die Tatsache bestätigt, dass unter  
100,000 Kindern nur ein Kind  
an der Krankheit erkrankt.

Die Wirtschaftlichkeit der Im-  
pfung gegen Diphtherie wird durch  
die Tatsache bestätigt, dass unter  
100,000 Kindern nur ein Kind  
an der Krankheit erkrankt.

Die Wirtschaftlichkeit der Im-  
pfung gegen Diphtherie wird durch  
die Tatsache bestätigt, dass unter  
100,000 Kindern nur ein Kind  
an der Krankheit erkrankt.

Die Wirtschaftlichkeit der Im-  
pfung gegen Diphtherie wird durch  
die Tatsache bestätigt, dass unter  
100,000 Kindern nur ein Kind  
an der Krankheit erkrankt.

Die Wirtschaftlichkeit der Im-  
pfung gegen Diphtherie wird durch  
die Tatsache bestätigt, dass unter  
100,000 Kindern nur ein Kind  
an der Krankheit erkrankt.

Die Wirtschaftlichkeit der Im-  
pfung gegen Diphtherie wird durch  
die Tatsache bestätigt, dass unter  
100,000 Kindern nur ein Kind  
an der Krank

Nachlesen bringt Vorteil

# Kleine Anzeigen des „Courier“

Inserieren bringt Erfolg

## Hotels

## European Hotel

H. Entenier, Besitzer  
Ecke 10. Ave. u. Ottawa-Straße.  
Regina, Sast.  
Gute Zimmer mit Dampfheizung,  
vorzügliche deutsche Küche, freund-  
liche deutsche Bedienung.  
Beste Weine. Läden und Zigarren.

**Metropole Hotel**  
Besitzer: Wolf Schumann, Franz Brunner,  
Rose Straße, ganz nahe der C.P.R.-  
Station.  
Das beste und modernste Hotel Re-  
ginas. Große, helle Zimmer.  
Deutsche Küche.  
Beste Weine, Läden und Zigarren.  
Ausmerksame Bedienung.  
Deutsche Preise.

## Vons Hotel

John W. Schumann, Theo. Schmid  
Eigenheimer.  
Reginas größtes deutsches Hotel  
Deutsche Bedienung.  
Deutsche Küche.  
Gute Zimmer. Zimmer-Telephon.  
Dampfheizung. Elektrische Licht.  
Ecke 10. Avenue und Oslor Straße,  
im Parkplatz. Regina, Sast.

**Maple Leaf Hotel, Markinch**  
Karl Schmidt, Besitzer.  
Sutes deutsches Hotel an der Kellera Linie. Beste Weine. Läden und Zigarren. Schöne freundliche Zimmer, neu und modern. Badezimmer mit warmen und kaltem Wasser. Deutsche Küche. Rate \$2.00 per Tag.

## Leichenbestatter

— Telephon 2223 —

**SPEERS**

Terri, wo man gute  
Särge billig kaufen kann  
1761 Hamilton St.

Offen bei Tag und Nacht  
— Automobil-Ambulanz —

**BOWLER & MILLARD**  
Leichenbestatter u. Einbalsamierer  
2009 Broad St.  
Großer Raum für Mäßige Preise  
Telephon 2228

Ein unzufriedener Agent ist solcher  
der seine Waren nicht verkaufen kann.  
Wir wollen Agenten in allen deut-  
schen Distrikten des Landes haben für  
die „Deutsche Heilkräuter“ Medikinen  
und verschieden guten Arznei. Dies-  
Mittel erfreuen sich eines guten Rufes  
und gewinnen mit jedem Tage  
neue Freunde und Hörner. Sie sind  
echt und zuverlässig. Für alle Fälle  
finden besondere Mittel da.

Wer will diesen Sommer Geld ver-  
dienen? Hier ist Gelegenheit. Wir  
wollen auch Agenten haben, die von  
Haus zu Hause fahren. Um näheres  
wende man sich an

The German Medicine Co. Ltd.  
Winnipeg, Manitoba, Canada.

**Malerarbeiten.**  
Hilfe mich zur Anfertigung von  
Tapisserien, Tapeten, und At-  
mosphärischen Arbeiten. Besonders empfohlen.  
Gute Qualität. Arbeit garantiert.  
**Franz Dummer, Regina,**  
1913 St. John St. Phone 4614

**J. C. Argue, Holz- und**  
Stahlhändler. Ablieferungen nach  
allen Teilen der Stadt. Mäßige  
Preise. 1100 Victoria Ave. Tele-  
phon 4232. Regina.

**Bennett & Gadie, Regina**  
Telephon 4262. 1526 Elste Ave.  
Maple Leaf Blvd. Elektrische Ar-  
beiten, Ausstattungen, Lampen und  
Installierung von elektrischer Be-  
leuchtung.

## Rechtsanwälte

**Doerr & Guggisberg**,  
Deutsch-Avocaten, Rechtsanwälte  
und Notare. Einige deutsche  
Rechtsanwälte Firma in London.  
Schild auf Grundstücknumm. 311.  
Zimmer 303, Northern Bank Bldg.  
Regina, Sast. J. Emil Doerr  
Q.C. W. W. Guggisberg, B.A.

**Allan, Gordon & Bryant**  
Avocaten, Rechtsanwälte und No-  
tare. A. L. Gordon, Jas. F. Bry-  
ant Q.C. W. W. Guggisberg & Dur-  
can Blvd., Regina, Sast.

**Garrothers & Williams**  
Avocaten, Rechtsanwälte und No-  
tare. Zimmer 202 Westman  
Chambers, Rose St., Regina, Sast.  
A. L. Garrothers, Edwin S. Williams, Q.C.

**Balfour, Martin & Gosen**  
Rechtsanwälte, Anwälte und öf-  
fentlicher Notare. Jas. Balfour,  
B. M. Martin, B.A., Aver Gosen,  
Office: Dark Blvd. 11. Ave., Re-  
gina, Sast.

**McMurphy & Tingley**  
Rechtsanwälte, Avocaten und No-  
tare. Robert Daniel McMurphy,  
Archibald Reuben Tingley, 1836  
Hamilton St. Telephon 3735.  
Regina, Sast.

**Surgeon, Brown & Thomson**  
Brown, Thompson & McLean  
Rechtsanwälte, Avocaten, Notar-  
i. u. j. Hon. W. J. A. Surgeon  
A.C. Gen. Staats-Amt. T. D.  
Brown, G. J. Thomson, A. L.  
McLean. McCallum & Hill Ge-  
bäude. Regina, Phone 5641

**A. Allan Fisher, Rechts-  
anwalt**, Advokat und öffentlicher  
Notar. Geld zu verleihen. Of-  
fice: Suites 101-102 1. Stock,  
Westman Chambers, Rose St.  
Phones: Office 3286. Wohnung  
2508. Regina, Sast.

**Frame, Secord & Turnbull**,  
Advokaten, Solicitoren, No-  
tare. J. C. Secord, F. B. Turn-  
bull, B.A., J. E. Frame, Q.C.  
Offices: Nähe der alten  
Post Office, Regina, Canada

**Buckles, Donald Macperson**  
Rechtsanwälte, Advokaten und No-  
tare. Daniel Buckles, Vertreter  
des Staatsanwalts. Wir erteilen  
Aufkunft in Angelegenheiten jeder  
Art, in deutscher Sprache. 209  
Reid Blvd., Swift Current, Sast.  
und Bruffia, Sast.

**J. J. Heinrichs, Deffent-  
licher Notar**; Versicherung, Geld  
zu verleihen. Aberdeen, Sast.

**Martin & McEwen**,  
Rechtsanwälte, u. s. w. Bonner  
Blvd., Regina. W. H. McEwen,  
J. D. Martin. Telephon 2925

**Bryant & Wheat**  
Avocaten, Rechtsanwälte und Notare.  
Office: New McCallum & Hill Blvd.  
Regina, Sast. Canada. James F. Bryant, M.A., Q.C.  
Francis G. Wheat.

**J. C. Martin** B. M. Rose  
Avocaten und Rechtsanwälte.  
1835 Scarth St., Regina, Sast.  
Telephone 2274.

## Medizinische Aerzte

**Dr. P. D. Stewart & H.**  
A. Stewart. Dottoren, Chirur-  
gen und Geburtsheizer. Sas-  
atoon, Sast.

**Groceries, Fleisch- und**  
Wurstwaren  
Sicherster Erfolg!!  
haben alle  
**Anzeigen**  
nur im  
„Sast. Courier“

**Dr. Roger, Arzt und**  
Chirurg. Absolvent der Uni-  
versität London, Engl. früher klinischer  
Assistent für Frauenkrankheiten  
Chelsea Hospital, London, Engl.  
Spezialität: Frauen-, Kinderkrank-  
heiten und Geburtsküche. Office:  
Good Block, gegenüber der 22.  
City Hall. Phone 4036. Pri-  
vatwohnung: Cormwall Court,  
Suite 3. Phone 4036.

**James McLeod, M.D.C.M.**  
Spezialist in der Behandlung der  
Augen, Ohren, Nasen- und Sal-  
ztraktionskrankheiten. Northern Bank Ge-  
bäude, Scarth St. Phone 2838.  
Regina, Sast.

**Dr. Seymour Ross, Arzt**  
und Chirurg. Spezialist: Männer-  
krankheiten, Frauenkrankheiten  
u. Chirurgie. Office 1818 Scarth  
St., gegenüber der Post Office.  
Phone 3046. Wohnung 2816.  
Dowdney St. Phone 2522. Sprech-  
stunden 9-11, 2-5, 7-8.30.

**Dr. V. Moy, M.D.C.M.**  
studierte an der Universität in Pa-  
ris, Frankreich. Spezialist: Chirur-  
gie und Geburtsküche. Office:  
414 McCallum & Hill Blvd.  
Phone 5475. Regina, Sast.

**Dr. Ralph Lederman,**  
Bahnarzt. 105-106 Westman  
Chambers, Rose St. Telephon  
2937. Regina, Sast.

**Dr. H. H. Mitchell, M.B.**  
Universität von Toronto, absolviert  
in St. Vincent's Hospital, Willard  
Park Hospital und Manhattan  
Hospital, New York City.  
Office 1737 Scarth St. Phone  
1631. Wohnung 2139 Robinson  
Straße. Phone 1129. Sprech-  
stunden 9-10, 2-4, 7-9, und  
nach Übereinkommen.

**C. N. Paradis, M.D.**  
von London, und ex-Intern.  
Neben Breatley's Juvelen-Laden.  
Office Phone 1043. Haus Phone  
930.

**G. M. Gregoire, M.D.**  
Spezialist in allgemeiner Chirur-  
gie, Frauenkrankheiten, Geschlechts-  
krankheiten und Blasenleiden.  
Sprechstunden 9-11, 3-5, 7-8.30.  
Phone 1775. Office McLa Blvd.  
Scarh St., Regina, Sast.

**Dr. G. E. McCutcheon**  
Arzt und Chirurg. Office 113  
Westman Chambers, Rose St.,  
Regina. Telephon: Office, 2706;  
Wohnung, 2895.

**Dr. Albert F. Dyer**,  
Orthodontist und Bahnarzt. Mc-  
Callum Hill & Co.'s Gebäude,  
Zimmer 513 und 514. Speziali-  
tät: Verbesserung von anreg-  
mäßigkeiten der Zähne und  
Zähne.

**H. S. McClung, Office**  
1833 Scarth Straße, südlich  
der Post Office. Telephon 3597.

**Optiker**

**Photograph**

**Carbon Studio, 1929**  
South Railway Straße, gegenüber  
dem Union Bahnhof. Macht die  
besten Bilder in Sastafghanistan  
für das wenigste Geld. 3 Postkarten  
für 25c.

**Photograph Chausse,**  
1833 South Railway St.—Macht  
alle Sorten von Photographien, je-  
den Beutel passend. Alle Arbeit  
garantiert. Kabinet Bilder pe-  
digten von \$4.00 aufwärts. —  
Über dem Union Depot Café.

**Photograph**

**Haben Sie ein Besitztum an Hand, das**  
Sie verkaufen oder tauschen wollen?  
Warum wenden Sie nicht ein bisschen  
Geld an, um den Lesern der „Kleinen  
Anzeigen“ davon Mitteilung zu machen.  
Man kann sicher annehmen, dass einige  
Leser Ihnen ein Angebot machen werden.

**Der Courier, Organ der Deutsch-Canadier**

**J. A. Peverett, General-**  
Agent. Feuer-, Lebens-, Unfall-  
und Krankheits-Versicherungen,  
Vertrauens-Bonds. Geld zu ver-  
leihen. Zimmer 10, 11 und 12  
im ersten Stock Canada Life Buil-  
ding, an der Elste Avenue, Re-  
gina, Sast.

**Erfinder**

**R. G. Boas, 1841 Scarth**  
St., Regina, Sast. Südlich von  
Postoffice. P. O. Box 942. Tele-  
phon 2923. Zigaretten, Zigarren, Zigaret-  
ten, Tabak, Pfeifen. Gute Ware,  
richtige Preise.

**Pitts Bros.**

**Wasser- und Heizanlagen - Unter-  
nehmen.** Alle Arbeiten garantiert.  
Gebt uns Gelegenheit, Eure Ar-  
beiten zu veranschlagen.

1833 Oslor St. Phone 5012

**Dr. T. A. Morrison, Arzt**  
und Chirurg, ausgebildet in Ber-  
lin, Deutschland. Spezialität:  
Chirurgie und Frauenleiden. Of-  
fice: Good Block, gegenüber der 22.  
City Hall. Phone 4035. Pri-  
vatwohnung: Cormwall Court,  
Suite 3. Phone 4035.

**C. P. Church, professioneller**  
Optometrist und Optiker.  
Wissenschaftliche Untersuchung der  
Augen und Anpassung von Glä-  
sern zur Belebung von Kopfschmerzen  
und Nebenbeschwerden der  
Augen. 1747 Scarth St. Re-  
gina, Sast.

**Auktionatoren**

**R. McMullan, Provinzial**  
Auktionator, Zimmer 10 Westman  
Chambers, Regina, Sast. Tele-  
phon 3922. Vieh - Verkauf einer  
Spezialität. Mehl garantiert.

**Dr. Wesley Bishop, New**  
Blad Block, Hamilton St. Zimmer  
Nr. 19. Haus Tel. 4786. Of-  
fice-Tel. 4787. Regina, Sast.

**Dr. Seymour Ross, Arzt**  
und Chirurg. Spezialist: Männer-  
krankheiten, Frauenkrankheiten  
u. Chirurgie. Office 1818 Scarth  
St., gegenüber der Post Office.  
Phone 3046. Wohnung 2816.  
Dowdney St. Phone 2522. Sprech-  
stunden 9-10, 2-4, 7-9.30.

**Dr. Ralph Lederman,**  
Bahnarzt. 105-106 Westman  
Chambers, Rose St. Telephon  
2937. Regina, Sast.

**Dr. H. H. Mitchell, M.B.**  
Bahnarzt. Kabinen und Brüder-  
arbeit eine Spezialität. Künftige  
Mittel zum schmerzlosen Bahn-  
arbeiten. Gregor Smith Block,  
Hamilton St., Regina, Sast.

**Dr. Grace Armstrong,**  
Operierende Zahnärztin, 1737  
Scarh St., Regina, Sast., gegen  
über dem Kings Hotel. Ne-  
ben Wheateley's Juvelen-Laden.  
Office Phone 1043. Haus Phone  
930.

**Dr. Albert F. Dyer**,  
Orthodontist und Bahnarzt. Mc-  
Callum Hill & Co.'s Gebäude,  
Zimmer 513 und 514. Speziali-  
tät: Verbesserung von anreg-  
mäßigkeiten der Zähne und  
Zähne.

**Dr. G. E. McCutcheon**  
Arzt und Chirurg. Office 113  
Westman Chambers, Rose St.,  
Regina. Telephon: Office, 2706;  
Wohnung, 2895.

**Photograph**

**Rosie's Atelier, Regina**  
Größtes photographisches Atelier  
im Westen.

**German Photo Studio**

M. Goldsmith, Photograph, Elte-  
nora und Eliza Ave., Regina.  
Wir fertigen die besten Bilder zu  
den billigsten Preisen. Wir ver-  
größern Bilder und machen Bil-  
der klein.

**LAING & TURNER**

Vereidigte Büchereisichten. Win-  
nipeg und Regina. R. E. Sayce.  
C. O. hier wohnt der Teilnehmer.  
611 McCallum & Hill Blvd.  
Scarh St., Regina, Sast. Telephon  
2003.

**Bücherrevisor**

# Bergl & Kusch

Beachtet die Schaufenster

# Bergl & Kusch

Beachtet die Schaufenster

## Großer Verkauf!

# Bergl & Kusch

Ecke Elste Ave. u. Halifax

# Bergl & Kusch

Ecke Elste Ave. u. Halifax

# Bergl & Kusch

## Großer Verkauf!

# Bergl & Kusch

S. Railway Strasse MAJESTIC

S. Railway Strasse

## VAUDEVILLE

Sänger, Tänzer, Akrobaten und Komödianten

Das Programm wird jeden Montag und Donnerstag gewechselt.  
Ihr sollt Euch dies ansehen.

5000 Fuß erstklassige Filmen (Bilder, welche in der Stadt zum ersten Male gezeigt werden) bei jeder Vorstellung.

Vollständige Aenderung des Programms Donnerstag. — Komödien mit Gesang und Delikatessen.

Eintritt: Erwachsene 15 Cents, Kinder 10 Cents.

## Regina und Umgegend

### Vom Rathaus

Eine Sitzung des Park- und Boulevard-Komitees wurde am Freitag abgehalten. Anwesend waren Stadtrat Davidon, Strauß, Bessell und Werner, außerdem zwei der Kommissare, der Parks Superintendent und der Friedhofswärter. Nachdem zunächst einige weniger wichtige Mitteilungen verlesen waren, kam die Frage der Stadtwidmungspläne auf Tapet. Bekanntlich war Anfang dieses Jahres Prof. Marion beauftragt worden, einen Stadtbauungsplan auszuarbeiten und zur selben Zeit erließte die Regierung Herrn Marion den Auftrag, Pläne für die Verhinderung der Anlagen und Pläne um das Parlamentsgebäude auszuarbeiten. Prof. Marion hat drei Gräber bietet, beträgt \$10.000.

gerichtet, in welchem er anfragt, ob der Bericht gedruckt oder nur mit der Schreibmaschine geschrieben, abzelle fort werden sollte. Die Kosten für Druden würden sich auf ungefähr \$1200 stellen. Kommissar Thornton erklärte, daß er die Pläne vor einiger Zeit gelesen habe, daß dies aber nicht vollständig ausgearbeitete Pläne waren, sondern nur Skizzen, welche nicht einmal die Straßen oder Wege angaben, sodass man sich kein klares Bild von den beabsichtigten Aenderungen habe machen können. Trotzdem einige Stadträte die Pläne genau gelesen hätten, einzige man sich darauf, dies augenscheinlich nicht zu verlangen, da man sich doch kein klares Bild machen könne. Zedde beschloss man, wenn der Bericht fertiggestellt ist, denselben drucken zu lassen.

Einige amüsante Bemerkungen füllten die Diskussion aus, welche das zum ersten Mal gekennzeichnete Nebengebiet. Neugeln und Regulationen betreffend den städtischen Friedhof heraus. Bei der Debatt über die Höhe der zu fordern Gräber, erklärte der Friedhofswärter, daß sogar mit Grundstücken auf dem Friedhof bestattet werden müsse. Auf Anregung von Stadtrat Strauß wollte man die Gebühr auf \$5.00 für ein ganzes Plot und \$2.00 für ein einzelnes Grab festlegen. Kommissar Thornton schlug jedoch vor, einmal einen Anschlag machen zu lassen, wie hoch sich die Kosten für Instandhaltung aller Gräber durch die Stadt stellen würden. Er sagte, daß es dem Friedhof ein viel schöneres Aussehen geben würde, wenn die Stadt für alle Gräber sorgen würde, anstatt nur für solche, für welche die Angehörigen extra bezahlen. Wenn die Stadt für alle Gräber sorge, würden alle Gräber einheitlich sauber und wohl Pflegt aussehen und nicht wie jetzt einzeln in vorzüglichem Zustand andere aber wieder vollständig verschlissen liegen. Wenn man den Preis für die Arbeit ausgesehen habe, sollte man darnach den Preis für Großstädte festlegen, daß das Instandhalten eingeholt ist. Diesen Vorschlag wurde folge gegeben und der Park Superintendent beauftragt, bei der nächsten Sitzung einen Bericht über die Kosten des Instandhalts sämtlicher Gräberstellen vorzulegen.

Komisch berührte die Bestimmung im Nebengebiet, wonach es nicht erlaubt sein sollte, auf dem Friedhof Sports oder andere Spiele zu treiben. Als ob etwas fann man auch nur hierzulande denken. Die Bestimmungen des Nebengebietes sind überhaupt so einschränkend, für jede Kleinstadt muß man die Ergebnisse einholen, daß sich einer der Stadträte zu der Bemerkung veranlaßt sah, daß es nachdem dies Nebengebiet in Kraft getreten ist, sehr schwierig für irgend jemanden sein würde sich in Regina begraben zu lassen. Nachdem noch der Bericht des Parksuperintendenten vorliegt, soll man dann darüber debattiert haben, wurde der Antrag schließlich angenommen.

Am Mittwoch berührte die Bestimmung im Nebengebiet, wonach es nicht erlaubt sein sollte, auf dem Friedhof Sports oder andere Spiele zu treiben. Als ob etwas fann man auch nur hierzulande denken. Die Bestimmungen des Nebengebietes sind überhaupt so einschränkend, für jede Kleinstadt muß man die Ergebnisse einholen, daß sich einer der Stadträte zu der Bemerkung veranlaßt sah, daß es nachdem dies Nebengebiet in Kraft getreten ist, sehr schwierig für irgend jemanden sein würde sich in Regina begraben zu lassen. Nachdem noch der Bericht des Parksuperintendenten vorliegt, soll man dann darüber debattiert haben, wurde der Antrag schließlich angenommen.

**CHEAP GOODS**

einzu kaufen um das Publikum daran zu profitieren zu lassen.

Für diese drei Tage haben wir auch große Bargains in Schnittwaren, Schuhern und Stiefeln

**Schacter Supply Co.**  
Halifax St. u. Zehnte Ave.

Regina, Sask.